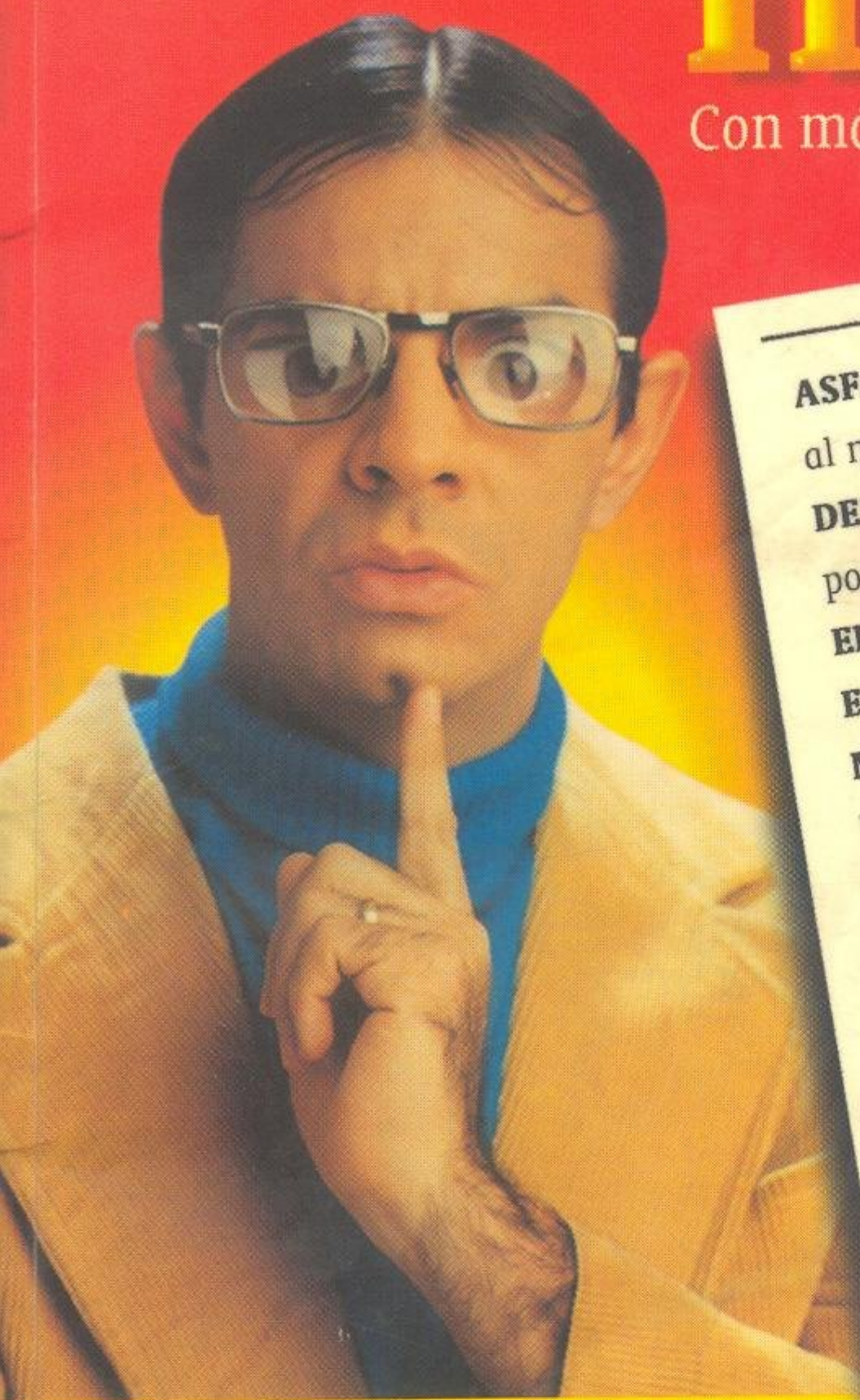


Diccionario A YAMANDO HOYOS

Con más de 900 definiciones como:



ASFALTADO. Expresión que dicen las maestras al niño que no va a diario a la escuela

DEPARA. Lo que dicen las tarjetitas que les ponen a los regalos

EMBARNECER. Ponerse como Barney

ENLOQUECEDORA. Sartén con aceite

MATUTINO. Hijo del oficial Matute

MINISTERIO. Pequeño aparato estereofónico

NOGALES que descobigas | Ciudad antagónica de Gales

ONDEANDO. Ontoy

PASCUAS. Dos trancazos de Batman y Robin

PEDICURISTA. Señora que vende chilaquiles

REMATES. Lo que hicites ora que fuites Chapultepec

TIMON. Timo gigante como el que se hizo

FOBAPROA

de la Real Epidemia de la Lengua





DICCIONARIO DE • LA REAL EPIDEMIA DE LA LENGUA •

Por Armando Hoyos


EDITORIAL DIANA
MEXICO



PRIMERA EDICIÓN, AGOSTO DE 1999

ISBN 968-13-3215-6

DERECHOS RESERVADOS © — Copyright © 1999, Eugenio Derbez — Copyright © 1999, por Editorial Diana, S.A. de C.V. Roberto Gayol 1219, Col. del Valle, México, D.F. 03100.

IMPRESO EN MÉXICO-PRINTED IN MEXICO

Prohibida la reproducción total o parcial sin autorización por escrito de la casa Editora.



ABARCAR. Estacionar un camello junto a un barquímetro.

ABATIR. Orden de los pasteleros.

ABERRACION. Porción de pollo para una persona.

ABETO. A quien le habla Enrique.

ABLANDADOS. Cubilete parlanchín.

ABUCHEO. Apócope de Abuelo Eliseo.

ACALORA... y allá Bátiz.

ACITRONADO. ¡Puuuuuum!

ACROSTICO. Refrigerador costarricense.

ACOMODARSE. Pregunta que se hace una mujer al convertirse en prostituta.

ADEMAN. Hombde nacido en Ademania.

AEROBICS. Bolígrafos voladores que no saben fallar.

AGLUTINAR. Poner los glutios en la tina.

AGOLPAR. Empate a dos en el futbol.

AGRICOLA. Refresco de cola con mucho limón.

AGUACERO. Sequía.

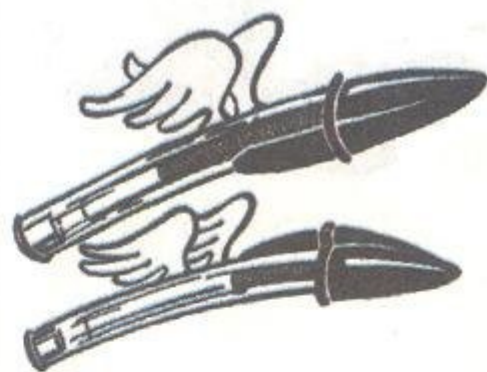
AGUJERO. Señor que vende agujas.

AGUJETA. Persona con cara de aguja.

AJOLOTE. Gran cargamento de ajos.

ALARDE. Incendio en la turbina lateral de un avión.

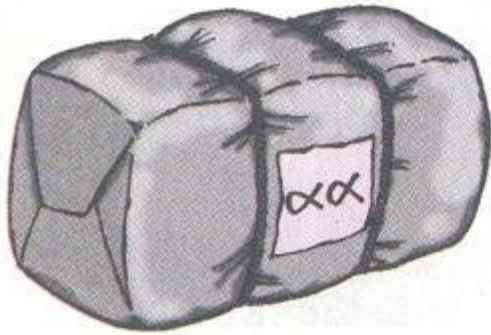
ALCANTARILLA. La más pequeña de la familia Alcántara.



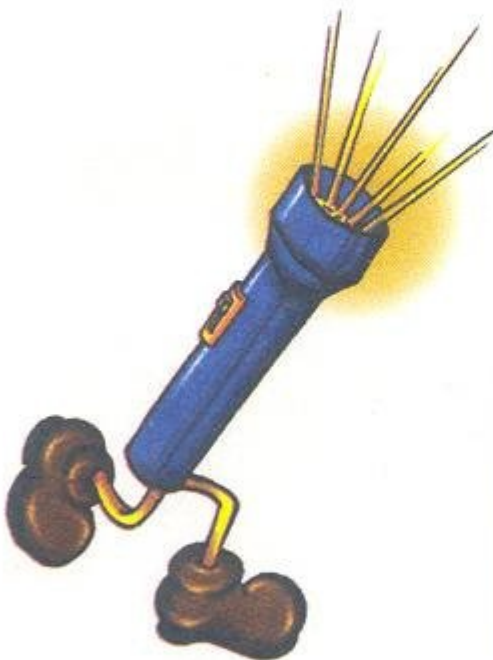
AEROBICS



ALCA PARRA



ALFA ALFA



ANDALUZ

ALCAPARRA. Hoja de árbol que alivia, porque sí alivia.

ALABANZA. Lugar al que se va la comida árabe.

ALBARICOQUE. Apócope de Albaro Jorge.

ALDEANO. Señalar al hombre de pompis grandes.

ALFALFA. Primera primera letra letra griega griega.

ALGAS. Ompis o lúteos.

ALGODONAR. Regalar cualquier cosa.

ALIENTOS. Expectoración de un extraterrestre.

ALIMAÑA. Trampas que hacía Cassius Clay al boxear.

ALMACENA. Alimento que come Alma por la noche.

ALOJA. Saludo con el que te reciben cuando te alohas en un hotel de Jawaii.

ALUD. Lo que dice un gangoso al brindar.

AMAESTRADO. Persona muy encariñada con las tarimas de los tribunales.

AMARTELAR. Lo que sienten las costureras.

AMBITOS. Ambos chiquitos.

AMBOS. Ambitos grandotes.

AMNESIA. Enfermedad que hace confundir la gimnasia con la magnesias.

ANDALUZ. Lámpara con patas.

ANFITEATRO. Lugar donde actúan las ranas y demás anfibios.

ANGOSTO. Mes anterior a sentiembre.



ANOMALO. Hemorroide.

ANONADADO. Refresco de cola.

ANTEPASADO. Especie de ciervo drogado.

ANTIGUA. Perro al que no le gusta ladrar.

ANTILOPES. ProGutiérres.

ANTIPELAGOGICO. Todo lo que enseñan en Alcohólicos Anónimos.

ANTROPOIDE. Hemorroide contagiada en un antro.

AÑICOS. Períodos de 365 días en Cuba.

APETITO. Pequeño apeto.

APLACAR. Ponerse la placa.

APLICAR. Ponerse la plica.

APREHENDER. Adquirir el cohonocimiento dehe ahalgo.

APRENDER. Acer la captura de un ampón.

ARBITRAJE. Uniforme que usan los que trabajan en Arbis.

ARCHIPIELAGO. Murciélago pelirrojo y con pecas.

ARCHIVERO. Pareja formada cuando se deshizo la pareja ArchiBety.

ARIETE. Adiorno para las oriejas.

ARMADURA. Erección.

ARMIÑO. Una cosa de este tamaño.

ARQUETIPO. Robin Hood.

ARRASTRES. Monedas para una boda triple.



ANTEPASADO



ARCHIVERO



ASTRONOMIA



AUTO RETRETE

ARREBATO. Grito que usan los nortños para que su caballo camine.

ARRECIFE. Grito que usan los buzos para que su caballo de mar nade.

ARTESANOS. Ver artículos.

ARTICULOS. Ver artesanos.

ASCENDIENTES. Fabricantes de piezas dentales.

ASESORO. Expresión que se le dice al rey Midas cuando va al baño.

ASFALTADO. Expresión que le dicen las maestras al niño que no va diario a la escuela.

ASTRONOMIA. Perro de los Supersónicos que no puede hacer pipí.

ASUMIR. Hoy me toca | Esta noche cena Pancho.

ATERORIZADO. Persona de pelo chino llena de tierra.

ATIBORRARTE. Desaparecerte.

ATINADA. Frase de Santa Claus a los mal portados.

ATLAS. Contrario de alelante.

ATOLON. Súper atole que sirven en los arrecifes.

ATRATIVO. Como queda uno al rasurarse con Atra Plus.

AUMENTAR. Aullido con el que los lobos se mientan la madre.

AVALANCHA. Gorda que firma para garantizar un pago.

AVENIDO. Analogía hombre -casa.



AVESTRUZA. Calzón de los pájaros.

AVICOLA. Parte por donde salen los huevos (por eso la gente piensa que es sinónimo de calzón corto masculino).

AYUNA. No ay más.

AYUNTAMIENTO. Existencia de pomada.

AZABACHE. Hoyo color negro en el pavimento donde se tropiezan algunos caballos negros.

AZULEJOS. Lugar donde está el color del cielo.

BABEL. Material con lo que se limbian los árabes cuando van al baño.

BACHILLER. Persona a la que están a punto de salirse las lágrimas.

BACHILLERATO. Lugar donde se estudian los baches.

BACILO. Microbio muy cotorro y bromista.

BAGATELA. Tejido que no tiene nada que hacer.

BALALAICA. Munición rusa que no tiene religión.

BALUARTE. Pinturas del oso Balú.

BAMBU. Abuelito de Bambi originario de China.

BANCO. Árabe sin brazo.

BANDEJA. Expresión que les gritan a las mujeres árabes cuando manejan.

BANDOLERO. Aquel que pertenece al bando de los que se burlan.

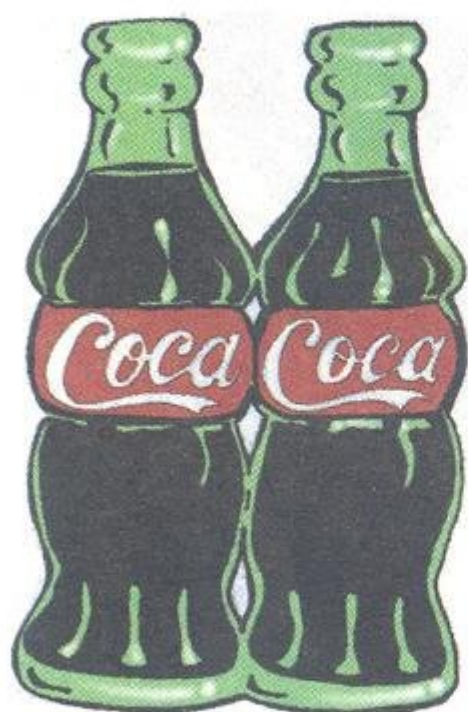
BANJO. Al fonjo a la derecha.



AVESTRUZA



BALATA

**BANJO****BERRO****BICOCA**

BARBARISMO. Colección exagerada de muñecas Barbies.

BARBIQUEJO. Expresión de sufrimiento por no tener una Barbie.

BARBITURICO. Con lo que se suicida una Barbie.

BARBON. Barbie travesti.

BARMAN. Superhéroe cantinero jefe de Robin.

BARNIZA. Cantina en Francia.

BARQUITO. Cantina en Ecuador.

BARRENO. Cantina en Nevada, E.U.

BARRIO. Cantina en Brasil.

BASTILLA. Lo que se toman los árabes cuando se enferman.

BATIMIENTO. Batman es Clark Kent.

BAYONETAZO. Herida causada con un frijol bayo.

BECERRO. Observar una loma o colina.

BEJUCO. Forma despectiva de llamar al abuelito.

BELICO. Nativo de Belice.

BELLOTA. Tu hermanota.

BENCENO. Lo que los bebés hacen con los ojos. cuando toman leche.

BERGANTIN. Aparato reproductor de Rintintín.

BERMUDAS. Obserbar a las que no havlan.

BERRO. Bastor alebán.

BETA. Alberta.

BETUN. Albertún.



BICHO. Dos chos, o sea cho cho.

BIENVENIDO. Tener buenas relaciones sexuales.

BIOMBO. Objeto hecho de pan blanco que sirve para que te cambies detrás de él.

BIPEDOS. Observé a dos borrachos | Tener un doble problema simultáneamente.

BISTEC. Tecnológico de Monterrey Tecnológico de Monterrey.

BIZARRO. Expresión del dentista cuando vio que no te habías lavado los dientes.

BIZCOCHERO. Chofer que mira torcido.

BLASON. Papá de Blas.

BLINDAR. Alzal la copa.

BOA. Casamiento en Cuba.

BODEGON. Papá de los bodeguitos (no incluyo la definición de bodega, pues está muy choteada).

BOLLO. Bariante árabe de la gallina.

BORICO. Perteneciente a Milutinovic.

BORRACHERA. Lugar donde se almacena la borra

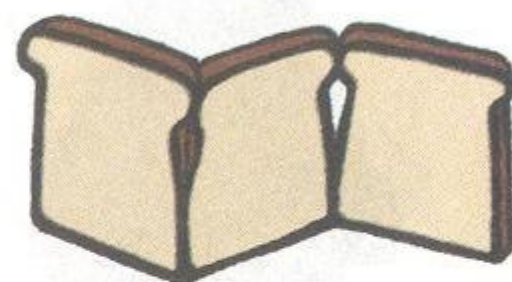
BORRASCOSAS cuando usas tu goma.

BOTANICA. Bota usada para hacer pipí | Programa de Origel en Cuba: *La Botánica*.

BOTARGAS. Flatulear.

BOTICA. Pequeña bota cubana.

BOTERO. Instrumento de Fernando que saca botas una por una.



BIOMBO



BLASON



BOLLO



BOTERO



BUDIN



BUZON



BOYA. Femenino de niño en inglés.

BRACERO. Falta de brassiere.

BRAGADURA. Pantaleta almidonada.

BRAILE. Danza de invidentes.

BRAMAN. Hombre -brassiere.

BRISA. Apuración árabe. *Tengo mucha brisa.*

BROMO. Chisto.

BROMHIDRICO. Acido muy bromista.

BRONCE. Uno antes del droce.

BRUJULA. Mujer que anda en escóbula.

BUDIN. Buda pequeño.

BULBO. Animal árabe con ocho tentáculos.

BUSCARLOS. Camión de Charlie.

BUTANO. Primo de perengano que trabaja en la compañía de gas.

BUZON. Buzo muy alto que recibe sugerencias.

CABALGATA. Sirvienta en su juicio.

CACAREO. Excremento del preso.

CACHIPORRA. Chiquitibum ala bin bo.

CACHIVACHE. Pequeño hoyo en el pabimento que está a punto de convertirse en vache.

CACIQUE. Qu.

CALABOZO. Prisión de los payasos.

CALAMBRE. Ganas de comer cal.

CALCOMANIA. Obsesión de calcar.

CAL • CAR



CALCULO. Polvo blanco para las hemorroides.

CALDERO. Asiento posterior de un auto.

CALIGULA. Pecado cometido por comer en exceso comida colombiana.

CAMAFEEO. Catre incómodo.

CAMARERO. Señor que vende cámaras.

CAMARON. Aparato enorme que saca fotos.

CAMPAÑA. Objeto que hace talañ talañ.

CANCAN. Perro de José José y Polo Polo.

CANCELAR. No dejar salir al perro para evitar que se cruce con una perra | Poner un cancel.

CANCERBERO. Enfermedad mortal de Berónica.

CANCILLERIA. Acientos para perros.

CANDIDATO. Cándido grandote .

CANDIDOS. Two dulces.

CANDOR. Por donde entran los perros en E.U.

CANONIZAR. Tomar una foto a un santo con una cámara Canon.

CANTIMPLORA. Súplica desesperada porque cantes.

CAPIROTE. Camarote del capitán.

CAPUCHINO. Compañero oriental de Viruta | Campeón del humorismo amarillo.

CAPUCHON. Calzón de Capulina.

CARBONO. Automóvil de César.

CARCOMER. El banco que va consumiendo lentamente tu dinero (léase Carcómer).



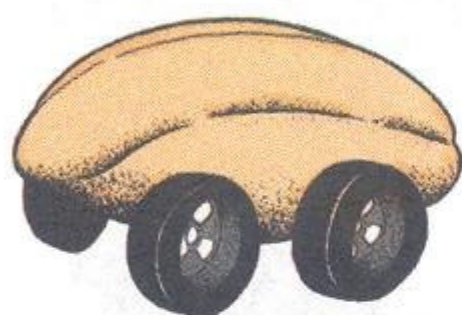
CAMISETA



CAPITALINA



CAPUCHINO



CARTELERA

CAREAR. Subirle el precio a algo.

CARNAVAL. Automóvil marítimo.

CARRETERA. Mujer que vende carretes.

CARTERISTA. El que arregla el cárter del coche.

CARTELERA. Vehículo donde transportan el pan blanco.

¡CASPITA! ¡Pólvito blánquito en la cabécita!

CASTILLO. Jovencillo limpio y puro.

CATACLISMO. Deporte que se practica en la bicicleta de Catalina.

CATRES. KKK.

CAVERNICOLA. Pequeño excusado al que no le cave casi nada.

CELIBATO. Pito de los árbitros solteros.

CELOFAN. Aficionado a los celos.

CELULITIS. Inflamación por el uso del celular.

CEMENTERA. Me dan información. (Ver setentera.)

CEMENTERIO. Jugador del Cruz Azul.

CENIT. Alimentit de la noche.

CENTIMETRO. Lo que siente la novia en su luna de miel.

CENTIPEDOS. Lo que experimenté después de comer un plato de frijoles.

CENTRIFUGAR. Escapar por el centro de la cárcel.

CENTURION. Objeto para que no se te caiga el pantalón y no se te vea el calzón.



CERILLA. Fósfora para prender cigarras.

CHABACANA. Mujer joben de cavello vlanco.

CHABACANO. Apócope de Salvador Cano.

CHACHAREAR. Meterse con la chacha.

CHAMPAÑA. Objeto que uchan en las iglechias y que hache chalán, chalán.

CHAMPURRADO. Atole con acondicionadores que te dejan el cabello suave y sedoso.

CHAPOTEAR. Apoyar al Chapo Guzmán.

CHARLESTON. Traducción de Carlospiedr.

CHAVETA. Nombre afectivo de Isaveleta.

CHAYOTE. Nombre afectivo de Rosariote.

CHELIN. Cerveza pequeña, cervezín.

CHICHICUILOTE. Ave parecida al pavo de doble pechuga.

CHICHIMECO. Palabra de extracción rusa.

CHINAMPA. Mafia oriental.

CHINCHILLA. Auchenchia de un lugar donde chentarche.

CHIPOTE. Enorme cápsula de circuitos integrados.

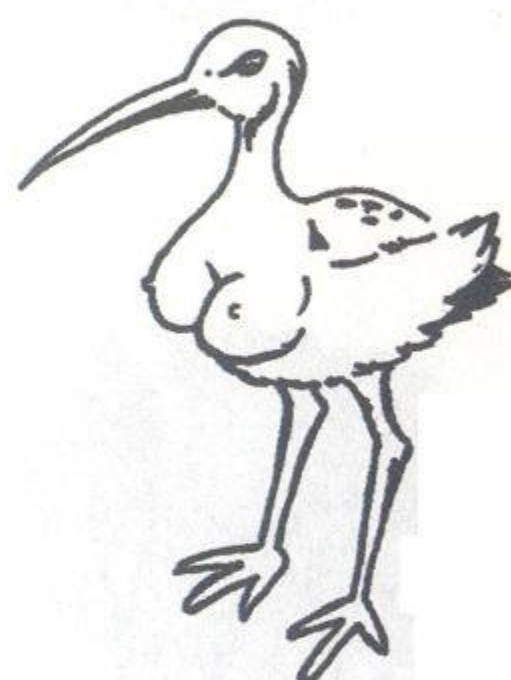
CHISMEAR. Pleonasmo urinario.

CHOCOLATE. Suposición. *Me late que estrelló su automóvil ilegal.*

CHORLITO. Animal que estaba allá en la fuente, que se hacía grandote y se hacía chiquito y que estaba de mal humor.



CHAMPAÑA



CHICHI CUILOTE



CLARA BOYA



COBI JONES



COLCHONES

CHUBASCO. Pariente español de Chewbacca.

CHULETA. Tu hermaneta.

CIENCIAS Centenar de compañías.

CIGARRERA. Criadora de cigarras.

[illegible]

CINISMO. Desvergüenza de los productores y los directores de cine.

CIRCUITO. Donde trabajan payasuitos y enanuitos.

CISTICERCO. El que sigue después del cerco *fiftinine*.

CIUDADANO. Parte trasera de una urbe.

CLANDESTINO. Futuro de una tribu.

CLARIN. Instrumento de viento casi, casi blanco.

CLAUDICAR. Renunciar a Claudia.

CLIPER. Delcín que cilmó varias películas.

CLOROFILA. Ropa deportiva resistente a los blanqueadores.

COARTADA. Heridoa.

COBIJONES. Jugador del Galaxy de Los Angeles.

COLABORA. Lo que depositaba Milutinovic en la banca de la selección mexicana.

COLCHONES. Calzón que en vez de ser para las colas es para las coles.

COLECTOR. El que va junto al que va leyendo el periódico en el camión.

COLEGA. Polvo adhesivo que ayuda a mantener firme su dentadura postiza.

COM • CON



COMADREJA. Madrineja de mi hijejo.

COMBINACION. País donde sólo circulan combis.

COMENSALES. Gente a la que le encanta la cecina y el chamoy.

COMODINO. Dinosaurio parecido a la mascota de los Picapiedra.

COMPLEMENTA. Lo que hice pala que no me apestala la boca a sushi.

COMPRAMELOS. Adquiere un extraordinario antiácido.(Toma Melos o chupa Melos.)

COMPROBABA para enlatarla y exportarla.

COMPROBAR. Adquirir una cantina.

COMPROMETEDORA. Adquirir un consolador.

CONCORDAR. Viajar en Concorde.

CONCUBINA. Mujer cubana que vive con un hombre en unión libre.

CONDESCENDIENTE. Señor con un hijo.

CONDONAR. Regalar preservativos.

CONGAS. Bebidas refrescantes sin gas.

CONJUGO. Desayuno americano.

CONJUNTIVITIS. Inflamación de los ojos causada por ver grupos musicales.

CONQUISTE. Mujer con fibroma.

CONSOLA. Acompañada por nadie.

CONSOLIDANDOSE. Situación en la que está una pareja de recién casados en la playa.



COMO DINO



COMPRA MELOS



CONSOLIDADOS



CRESTA

CONSUMAR. Playa.

CONTENDIENTES. Boxeador gringo a quien sólo le quedan diez piezas dentales.

CONTIGUO. Acompañado por ti.

CONTRAIDA. Enemigos de una ópera famosa.

CONTRALORA. Enemigos rockanroleros del TRI.

CONTROLES. Sin taxis.

COPROPIEDAD. Misericordia por el excremento.

CORDON. Sustituto del condón.

CORONACION. País que canta.

CORRETEO. Cuando persiguen a Teófilo.

CORRESPONDIENTES. Dentista con prisa.

CORRESPONSAL. Orden de un cocinero a su ayudante.

CORRIOSO. Cuando persiguen a Yogi.

CORROBORA. Expulsión del entrenador de la selección nacional.

CORTESANO. Cirujano proctólogo.

CORTEZA. La Malinche.

COSTALAZO. Hijo de César y Gloria.

CREDITO. Credo chiquito.

CREDO. Crédito grande.

CREPUSCULO. Trasero en forma de crepa | Crepa en forma de trasero.

CRESTA. Pasta dental.

CRIADERO. Agencia de empleadas domésticas.



CRIPTA. Novia del perrito de Supermán.

CRITICABLE. Programa de chismes que sale en Cablevisión.

CROATA. Sonido que hacen las ranas yugoslavas.

CROTALO. Papel higiénico de las serpientes.

CRUCEIRO. Intersección de calles brasileiras.

CUANTICO. Cántico de los patos.

CUARTETA. Mujer que puede alimentar simultáneamente a sus cuatrillizos.

CUATERNARIO. El más viejo de nuestros amigos.

CUBETA. Q β

CULERO. Adicto al Culeid.

CUITLACOCHÉ. Automóvil donde se transporta elote descompuesto.

DADIVOSO. Papá de un payaso norteamericano.

DAMASCENO. Mujer de Damasco que alimenta generosamente a sus hijos y amantes.

DANZON. Hombre fuerte a quien le cortó el pelo Salila.

DARDOS. Pasar ambas, darlas.

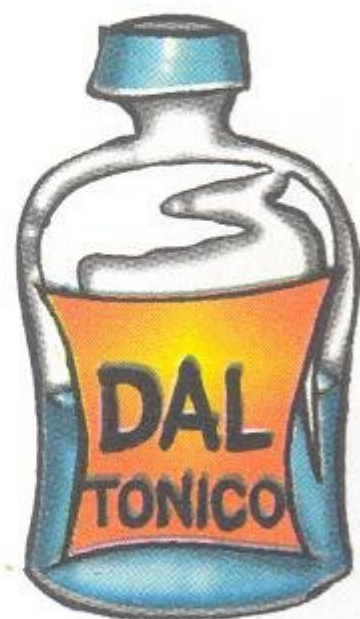
D.D.T. Abreviatura del Departamento del Distrito Tederal | Poderoso insecticida.

DEBATE. Beisbolista jonronero.

DECADENTE. Persona a quien se le ha caído casi toda la dentadura excepto diez piezas. (Ver contendientes.)



CUARTETA



DALTONICO



DECAGRAMO. Diez gramos.

DECAIMIENTO. Diez imientos.

DECAPITO. Superhombre.

DECAPITA. Robin.

DECIMAL. Pronuncié equivocadamente.

DECLAMATORIO. Lugar donde queman las declas.

DECREPITA. Anciana que prepara pequeñas crepas.

DEDICADOS ovadados sin fidtro.

DEFECTUOSO. Nativo del De Efe.

DEJASTE. La jora de México.

DELATA. Bebida que no viene en botella.

DELATORA. Perteneciente a la vaca.

DEMOSTRASTE. Proporcionar un utensilio de cocina.

DENUNCIO. Perteneciente al embajador del Papa.

DEPARA. Lo que dicen las tarjetitas que se les ponen a los regalos.

DEPORTADA. Demi Moore en pelotas.

DEPORTAR. Mandar de regreso a su país a los deportistas.

DEPOSITO. Agüita que se saca de un hóyito en la tiérrita.

DEPRAVADA. Clan al que pertenece una pájara pervertida cuando la expulsan de su parvada.

DEPRIMENTE. Cerebro que sólo piensa en el PRI.

DERRUMBA. Sinónimo de Ninón Sevilla.

DESABRIDO. Cerrado.



CARTA DELATORA



DESAIRAR. Desconectar el ventilador.

DESALMADO. Japonés a quien le quitaron pistolas y cuchillos | Lompecabezas.

DESALOJO. Que le atines con la resortera al órgano de la visión.

DESASTRE. Traje terriblemente mal confeccionado por un experto.

DESBARATA. Rebajar la mercancía.

DESMAYO. 1º de junio.

DESVANECER. Desaparecer las cosas en el desván.

DEVOTO(TA). Mujer que usa un zapato(te) muy altoto(te).

DEXTROZA. Hace pedaxos algo.

DIACRITICO. Veintiocho de cada mes.

DIADEMAS. Veintinueve de febrero.

DIEZMAR. Hermano mayor del siete mares.

DIFIERO. Roaaarrr.

DIGERIDO. ¿Me oíste?

DILEMAS. Hablale más.

DILIGENTE. Empeladol, plesidente, plimel ministlo.

DIODOS. Las cedió, las dio.

DIOGENES. La embarazó | Sinónimo de gendarme.

DIPUTADAS. Habla como mariquita.

DISCORDIA. Pelea entre cantantes para ver quién saca primero su CD

DINA®

DINA MARCA

DINA®

DINA MITA



DOSIS



ECOLOGO

DISCREPAR. Odiar las crepas que otros aman.

DISLEXIA. Enfermedad que hace que se confundan las letras.

DISPARATE. Lo que le dice un argentino al suicida.

DOCTRINA. Médico que canta como ave.

DOGMATICO. Cajero automático para perros norteamericanos.

DONAIRE. Especie de pan inflado con un hoyo en medio | Apodo de un catrín flatulento.

DONATIVO. El gran señor de la isla.

DOPAR. Dodó.

DOS. Primera nota musical primera nota musical.

NOTE. Primer nota musical.

DUODENOS. Nono.

EBANO. Adansí.

ECTOPLASMA. Emanación material del alma de Ector.

ECUANIME. Persona que tranquilamente resuelve una ecuación.

EDITANDO. Andar con Edit.

EDUCAR. Automóvil de Edward.

EJOTE. Un gran ojo.

ELECCION. Lo que experimenta un oriental al ver una película porno.

ELECTOR. Nombre con el que se conoce a un comediante de apellido Suárez.



ELECTROCHOQUE. Accidente de dos coches que venían como rayo.

ELECTRODOMESTICO. Mi perrito llamado Chispa.

ELEFANTE. Persona con distinción y porte.

ELEGANTE. Mamífero de trompa larfa y piel rufosa.

ELISEO Franco Mexicano.

ELITE. Elote que sólo se sirve en banquetes de la alta sociedad.

ELOTE baldío.

EMANA. La ota ija de mi amá y mi apá.

ENANO. Supositorio.

EMBARNECER. Ponerse como Barney.

EMBRAGAS. Mujer que sólo trae pantaletas.

EMBUSTERO. Brassiere grande en donde se pone un busto pequeño.

EMPACA. Guardar huesos en una finca llamada El Encanto.

EMPAÑA. Pone el pañal.

EMPAPADA. Lugar donde te pones la corbata.

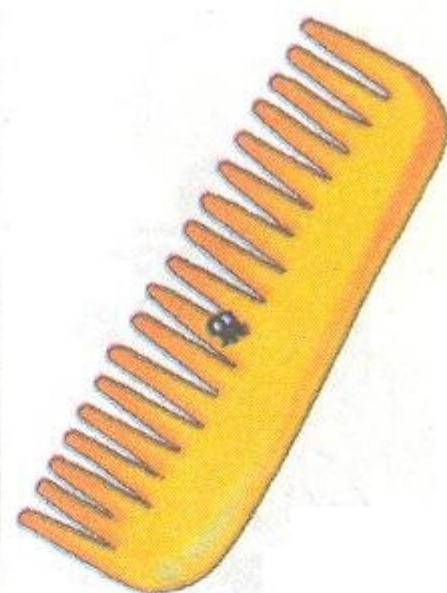
EMPAPADO. Puesto en el que está Karol Wojtyla.

EMPEINE. Piojo.

ENARDECER. Dotar de nardos.

ENCIA. Estar en la Agencia Central de Inteligencia.

ENCICLOPEDICO. No poder dejar de beber alcohol; también llamado círculo vicioso.



EM PEINE



EPISTOLA



EPOPEYA

ENCINTA. Una de las formas en que puede escucharse a una cantante.

ENCLAVE. Mensaje secreto.

ENDOSCOPIO. Me preparo para todos mis exámenes excepto para dos.

ENGRANADA. Lugar de España en donde vive mi tía la que tiene acné.

ENLOQUECEDORA. Sartén con aceite.

ENMASCARAMIENTO. Digo mentiras cuando me pongo una máscara.

ENOJO. Lugar donde salen las chinguinas.

ENREDO. Canción que se canta en esas dos notas.

ENRIQUECER. Pequeño cer que está en el vientre de quien será la mamá de Enrique.

ENRIQUECERA cuando lo bauticen.

ENRIQUECERIA. Tienda de quesos de Enrique.

ENRIQUECEDORA. Lo que hace Enrique cuando va a la playa.

ENRIQUECIDA. Enfermedad contraída por Enrique por andarse tirando al sol y a las turistas en la playa.

ENSANCHO. Persona en quien recae la atención de la esposa.

ENTREMES. Día quince.

ENTRETENEDOR. Residuo de comida que se queda en el cubierto.



ENVERGADURA. Lugar donde se ponen los condones.

ENVIDIO. Formato en que se graban las películas.

EPOPEYA. Novia de Eolivo y que come espinacas.

EQUINOCCIO. Caballo mentiroso de madera creado por Geppetto.

ERMITA. Erma pequeña.

ERUDITO. Erudo pequeño.

ESCALADORA Black and Decker.

ESCALPELO. Polvo blanco para la cabeza.

ESCENA. Pan dulce y café con leche.

ESCOBA. Utensilio de barro.

ESCRUTINIO. Revisar el escroto.

ESCUALIDO. Tiburón muy flaco.

ESCURRO. No es Armillita.

ESGUINCE. Uno más que gatorce.

ESLABON. Gigante nacido en Eslovenia.

ESMALTE. El planeta que precede a Júpiter.

ESMERIL. Pulir algo con esmero.

ESPECIALISTA. Condimento como clavo, pimienta o azafrán a punto de ser servido.

ESPECULO. Mirarse el trasero en el espejo.

ESPECULACION. Dar nalgadas a un espectro.

ESPUELA. Centro de estudios para charros.

ESQUIVAR. Hacerse a un lado cuando viene un esquiador | Var para esquiadores.



ES CUCHO



ES PATULA



ES TOPA



ES TRIDENTE



ESTANDARTE. Arte de montar un estand.

ESTEREOTIPO. Hombre que desciende del monoaural.

ESTERNON. Falta de pareja de Ester.

ESTAMPIDA. Cromo que intercambian los niños; suelen ser de búfalos o elefantes.

ESTOPA. Mamá de Gigio.

ESTRAGOS. Glup, glup, glup.

ESTRIDENTE. Arma del diablo.

ETEREO. Apaato paa escuchá música.

ETERNIZAR. Dormir a alguien con éter.

ETICA. Sucursal de la ETA en Cuba.

EXALTA. Basquetbolista a quien le amputaron las piernas.

EXHIJA. Huérfana.

EXONERACION. Ser contratado por la compañía Exxon.

EXPEDITO. Adolescente que sufre la cruda.

EXPLAYAR. Regresar de Acapulco.

EXPONENTE. Don Juan a los 75 años.

EXPRESO. Aldape Guerra.

EXTINTO. También Aldape Guerra.

FANTASEAR. Limpiar un refresco de naranja.

FARMACODEPENDIENTE. El que atiende una farmacia.

FEHACIENTE. Antónimo de bhonita no ciente.



FERMENTAR. Recordar a la mamá de Fernando.

FESTEJADO. Techo impermeabilizado con Fester.

FETO. Alferto.

FILATELICO. Tela con que se hacen las prendas Fila.

FILOSOFIA. Apócope de Filomena Sofía.

FISCO. Aguas frescas en polvo.

FITOPLANCTON. Hacer esperar a Fito.

FLATULENTO. Que se los echa despacito.

FORNICAR. Auto perteneciente a un fornido.

FORTIN. Catorce en inglés.

FOTOSINTESIS. Pasante de foto.

FRACASADO. Traje con cola que usa el novio en la boda.

FRANCACHELA. Cerveza francesa muy sincera.

FRANQUEABLE. Petición para que el dueño del conejo Blas dé un discurso.

FRENETICO. Delirio por frenar.

FRIOLENTO. Poca velocidad al freír.

FRITANGA. Pequeño traje de baño con el que da frío | Calzón gratis.

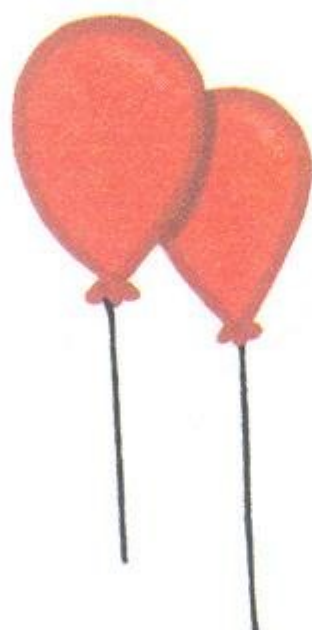
FULANO. Estreñimiento por comer *fast food*.

FUNDAMENTAL. Sombrero o gorrita.

FUTUROLOGO. Doctor de la delantera que ve tu porvenir.



FISCO

GLOBULOS
BLANCOSGLOBULOS
ROJOS

GAITA. Sirviente escocesa.

GALAPAGOS. *Smoking* o frac a crédito.

GALERON. Gigante nacido en Gales.

GALICISMO. Temblor en Galicia.

GALOPAR. Dos franceses.

GALVANIZADA. Casada con Galván.

GARNACHA. Nalga en forma de sope.

GARRAFON. *Hot line* donde te contestan mujeres muy feas.

GAZNATE. Lo contrario de perzdite (ej.: *Gaznate el concurso de dislexia*).

GELATINA. Séptima letra del abecedario en latín.

GENDARME. Proporcionarme tus genes, sinónimo: Diógenes.

GESTICULO. Hacer muecas con las nalgas | Tlándula tenital que produce espermatozoides.

GLOBULOS. Especie de pelótulas infládulas con aire.

GLOSARIO. Lo que se reza cuando se muere un libro.

GONGORA. Mujer que toca el gong.

GRANDEMENTE. Locote, demente de gran tamaño.

GRANDIOSA. Diosota.

GRANIZADA. Erección muy muy grande, izada sensacional.

GRANOLA. Lo que les encanta a los surfistas.

GRAVITA. Pequeña grava que flota en el espacio.



GREMIO. Palardón.

GRUYERE. En Francia, hombre encargado de llevarse los coches en grúa.

GUARDACOSTA. Guardaespaldas de César.

GUSTOSO. Expectoración de Gus.

HABILITA. El más pequeño de la familia Hábila.

HABITACULO. Pequeña haba con forma de asentadera | Lugar donde viven las hemorroides.

HACENDADOS. Fabricantes de pequeños cubos con caras numeradas del uno al seis.

HAZNOS. Vurros.

HECTOMETRO. Transporte subterráneo de Héctor.

HERTZIANO. Hombre al que le gusta rentar autos.

HIELERA. Lugar donde se guarda la hiel.

HILERA. Señora que vende hilos.

HILVAN. El Terrible (1530-1584) El prhimero en tomar el título de zar.

HINOJOS. Lo que hacen las Marías cuando no las dejan vender naranjas en el zócalo.

HIPISMO. Que sufre de hipo.

HIPOTECA. Lugar donde bailan los hipopótamos.

HIPOTETICA. Mujer con senos como de hipopótamo.

HOJALATA. Atar un hojal en vez de coserlo.

HOMICIDA. En beisbol, dícese del *catcher* que mata al que está en home.



HIPO TETICA



HORMONA. Hoja do mi madre y do mi padre.

HOSPEDAR. Emborrachar al mago de Hos.

HOSPEDERO. Persona que le anda echando bronca a sus huéspedes.

HOSPITALIDAD. Buen trato en una cirugía.

HOTELERA. Telera very caliente.

HOYITO. Pequeño día de hoy.

IGUALADO. Nativo de Iguala, Guerrero.

IMBECIL. Persona que lee definiciones estúpidas en vez de aprovechar mejor su tiempo.

IMPUNE. El típico que nadie se echa.

INALIENABLE. Que no se puede convertir en alien.

INCANDESCENTES. Que arrodillan a personas honestas.

INCASABLE. Espada peruana.

INCANSABLE. Indio peruano que nunca se agota.

INCAUTO. Carro de los indios peruanos.

INCENDIARIO. Viejito que va todos los días al INCEN (Instituto Nacional de la Cenectud).

INDEPENDIENTES. Cosas que el Instituto Nacional del Deporte (INDE) tiene por hacer.

INDICAR. Automóvil de la fórmula Indi.

INDESCRIPTIBLE.



INDI CAR



INDIGESTION. Trámite que solicita un indio.

INDONESIA. Se aplica a aquellas vendedoras de chiles que no entienden razones.

INEFABLE.

INESTABLE. Mesa norteamericana de Inés.

INFRACTOR. Persona que está por debajo del actor; actriz.

INSURRECTO. Lugar donde se aplica el supositorio.

INTENDENCIA. Lugar donde se juegan los videojuegos intendo.

INTERESADA. Cuando Teresa le hace la barba a su jefe.

INTERPOLACION. Convertirse en policía de la Interpol.

INTRIGADO. Persona muy metida dentro del negocio del trigo.

INVERNADA. Inversión que no deja dividendos | Banco de la ilusión.

IRAQUI. Venir | Expresión de los nacos para que voltees a verles su “dese”.

JACAL. Animal depredador parecido a una casucha.

JABALINA. Especie de puerca muy aventada.

JADEAR. Buscar jades y piedras preciosas.

JAQUECA. Quesadilla risueña.

INVISIBLE





JUANETE



LAMBISCON

JARDINERA... lo que ahora es patio.

JAROCHO. Jar, jar, jar, jar, jar, jar, jar, jar.

JOCOQUE. Apócope de José Jorge(ej.: Jo Jocoque Falcón).

JOVENZUELO. Pavimento recién asfaltado.

JUANETE. Extraterrestre bautizado en México.

JUGUETE. Despectivo de jugo.

JULIANO. Trasero de joven torero español.

JURAMENTAR. Prometer recordar a la madre de otro.

KABUKI. Camello japonés.

KEROSENO. Expresión de un bebé hambriento y de muchos caballeros adultos no necesariamente hambrientos.

LACAYO. ¡Shhhhhhhh!

LADILLA. Compañilla de larga distancilla que da muchos problemillas.

LADRILLO. Sonido rojizo que emiten algunos perros.

LAMBDA. Undécim letr del alfbeto griego que inspiró el baile prohibido.

LAMBISCON. Borrego norteamericano con severo problema de estrabismo.

LAMENTABLE. Limpiar con la lengua una mesa hecha en E.U.



LAMENTAMOS. Tata ta ta ta.

LANCHA. Antónimo de langosta.

LANGOSTA. Antónimo de lancha.

LAPIDA. Piedra que se pone a toda velocidad sobre las tumbas japonesas.

LARINGITIS. Inflamación del chocolate.

LASTIMARON, les dijeron que nomás la puntita.

LASTRES *¡Ya se pasó la hora de comer!*

LATIA. La hermana de mi mamá.

LATIN. Lata pequeña.

LATOSO. Cof, cof, cof.

LETRINA. Sonido que un pajarito le hace a su dueño.

LAUREADO. Aclamado por Laura.

LEOTARDO. Nacido el 20 de agosto a las 23:59 hrs.

LIBRETOS. Toser cuando se te da la gana.

LICITO. De piel suavécita.

LIMITO. Lihago igual que él.

LINCE. Animal que le sigue a otros latorce.

LINDERO. Lugar donde hay mujeres lindas.

LIRON. Lira grande.

LITERALMENTE. Cerebro en forma de litera.

LLANTO. Llanta sin hoyo.

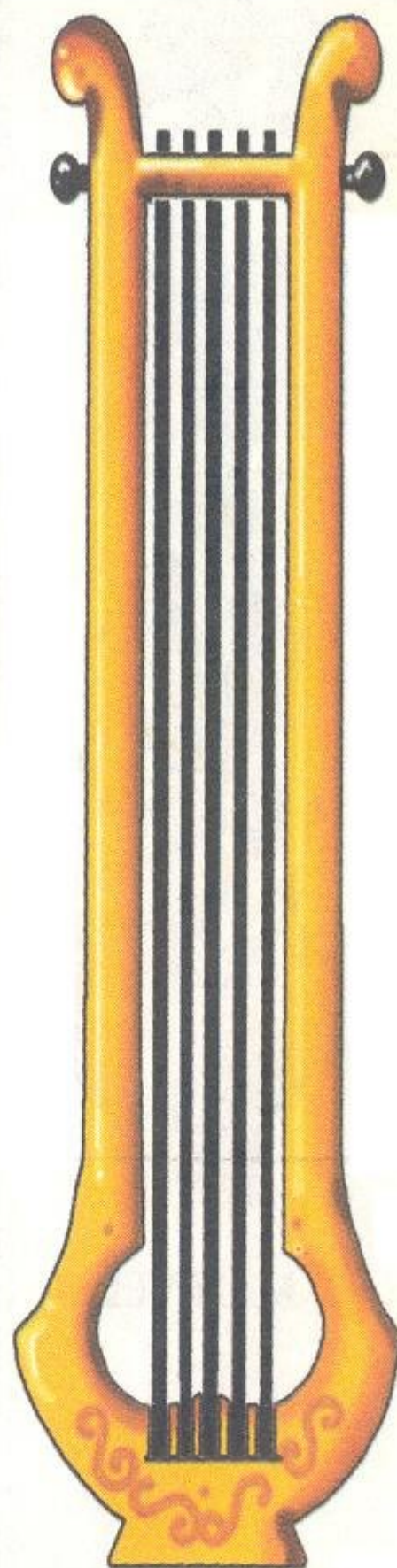
LOCALES. Lo pruebas.

LONGANIZA. Aniza muy larga.

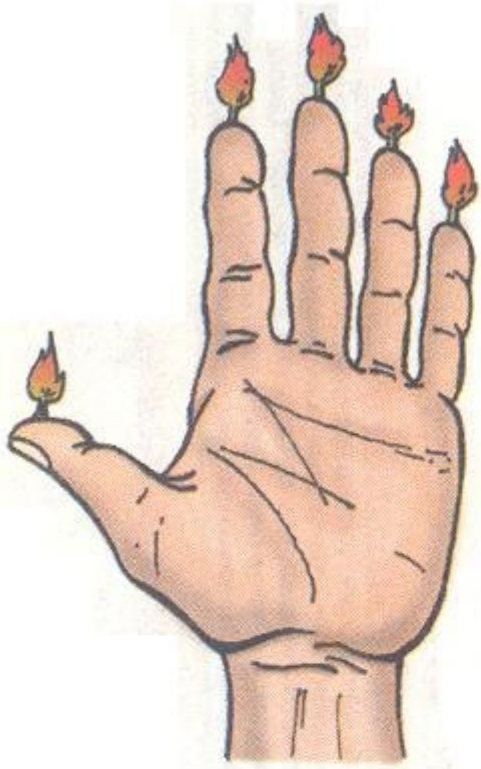
LOQUERA. Lo que no es y no será.



LARINGITIS



LIRON



MANIVELA

LOSETA. Los que militan en la organización separatista vasca.

LUCIFER. Acrónimo de la compañía Luz y Ferza.

MACARRON. Baile más movido que la Macarena.

MADRILEÑA. Madriza dada con pedazos de madera.

MAGAZINE. Mujer que sale haciendo magia en las películas.

MAGNATE. Hombre que tiene suficiente dinero como para pagar la gasolina Magna.

MAGNETO. Nombre artístico del Mago Ernesto.

MALETA. Terrorista vasco que no sabe poner bombas.

MALICIA en el país de las aravillas.

MALTES. Día anteliol al mielcolés.

MAMADERA. Proproducto dedel arárbol.

MANADA. Seguidores del grupo Maná.

MANAGER. Representante del grupo Maná (hasta el día de ayer).

MANAGUA. Perro del grupo Maná.

MANCEBO. Carnada que se pone para atraer a un gringo.

MANCHON. Trusa norteamericana para hombre.

MANDARINA. Mujer encargada de enviar la arina.

MANGUERA. Mujer que arregla mangas.

MANIFIESTA. Reventón de cacahuates.



MANTECA. Caballero azteca en inglés.

MARCHITA. Manifestación de no más de 10 personas.

MARGARITA. Caseta de vigilancia en el océano.

MARIGUANA. Iguana de mar.

MARIONETA. Verdad absoluta de Mario.

MARRANA. Rana que no se da en río sino que se da en el mar, y se da por todos lados, por eso es marrana.

MATUTINO. Hijo del oficial Matute.

MAUSOLEO. Ratón de aceite.

MAYORDOMO. Someter a un militar con una silla y un látigo.

MEA CULPA. Confesión de haberse orinado.

MEDIUM. Persona que habla con los espíritus a la que le aprieta la ropa *small*, y le queda grande la *large*.

MEJILLON el del puro.

MELANCOLICOS. Explesión de la mujel que siente lololes cala 28 lías.

MENOSCABO. Es casi, casi todo el ejército.

MENOSPRECIO. Gran barata.

MENSULA. Tóntula, babósula.

MENTALIZAR. Ponerle menta a algo.

MENTON. Persona que no respeta a las madres de los demás.

MEOLLO. Meescucho.



MATUTINO



MINISTERIO

- MERIDIANO.** Nativo de la capital de Yucatán.
- MERMELADA.** Que ocasione merma en las llamadas de larga distancia.
- MESON.** Mes de 31 días.
- MESURA.** Mes de 28 días.
- METABOLICO.** Michael Jordan.
- METATARSO.** Convencer al productor de que contrate a Ignacio López.
- METEORO.** Raúl en Suiza.
- METICULOSO.** Supositorio.
- METROPOLIS.** Guardianes del orden que trabajan en el tren subterráneo.
- MEZQUITA.** Zuprime zeptiembre.
- MINISTERIO.** Pequeño aparato estereofónico.
- MINUSCULO.** Chiquito.
- MINUTA.** Sesenta segundos.
- MILAGROS.** Lo que se necesita en el campo.
- MILITANTES.** Expresión que se usa cuando hay más de mil.
- MISTICOS.** Costarricenses de mi propiedad.
- MODERADA.** Anglicismo de Mamá Ada.
- MODERNIZA.** Madriza en inglés.
- MOJIGATO.** Bañar al felino.
- MOLESTAR.** Estrella de los moles en norteamérica |
Estar en un *mall*.
- MOLESTIA.** Tía poblana que prepara moles.

MON • NOG



MONASTERIO. Aparato asteriofónico monaural.

MONITOREADO. Ponerse falda sin calzones.

MONITOREO. Actividad que se lleva a cabo en la Monumental Plaza de Simios México.

MONOGAMO. Gamo con cara de chango | Chango con cara de gamo.

MONOPOLIO. Poliometitis en el mono.

MONTEVIDEO. Lugar en la sierra en donde se rentan películas uruguayas.

MOSCATEL. Numero telefónico de información para localizar moscas extraviadas.

MOTIN. Minimoto.

MOTOCICLISTA. Drogadicto que anda en bicicleta.

MUCHACHA. Cha, cha, cha.

NACARADA. Naca brillante.

NAVOJOA. Especie de cuchilloe que sirve para hacer coartadas.

NEGLIGENCIA. Agencia donde venden negligés.

NERVIOSISMO. Lo que se siente durante un temblor.

NEWTON. Nueva tonelada.

NICOTINA. Bañera de Nicolás.

NITRATO. Apatía por hacer algo.

NIVELA. Oscuridad total.

NOGALES que descobigas | Ciudad antagónica de Gales.



MOJIGATO





ORNITO RRINCO



NOPALITO. Abstinencia sexual.

NOVELERO. Barco con motor.

NUDISTA. Persona que hace nudos.

NUEVAMENTE. Cerebro sin usar.

NUTRIOLOGO. Persona que alimenta nutrias.

OBJETAR. Ponerse muy objete.

ODA. Atrimonio o asamiento.

OFIDIOS. Ser supremo de las oficinas.

OLIMPIA o se queda sucio.

ONDEANDO. Ontoy.

ORACULO. Hoy lo hacemos diferente.

ORATORIO. Lugar en donde viven los orates, manicomio.

ORNITORRINCO. Marca registrada de un pequeño orno.

ORTOPEDICO. Un problema más.

OSAMENTA. Plantígrada de sabor refrescante.

OSTION. Lo que le dieron a Gulliver en su primera comunión.

PACHANGAS. Fiesta pa' primates hembras.

PACHON. Tela de algodón pa' hacer calzones.

PAISAJISTA. País consumidor de ajos.

PALADEAR. Lastre que se pone de un solo lado de la lancha.



PALIDUCHO. Ducho con el palo.

PALMIPEDO. Gas que se echan las palmeras.

PALOMEAR. Orinar sobre la madera | Hacerse al amar.

PAMPLINA. Niña de Pamplona.

PAMPLONA. Pamplina adulta.

PANDERO. Cuidador de pandas.

PANCARTA. Bolillo de amor que le escribes a tu novia para que se lo trague todo.

PANDEMONIUM. Cuernitos hechos con pan de muerto y rellenos de jamón endiablado.

PAPADO. Esposo de la Mamá Ada.

PAPAGAYO. Esposo de Mamá Gayina.

PAPELON ¡Bermúdez!

PAPILA ¡Rayovac!

PARABOLAS las de tu hermana.

PARACHUTES ilos de Hugo Sánchez!

PARADERO. Cabaret con *table dance*.

PARASITAR. Agenda de la cecretaria.

PARAGUAYO... el perro.

PARDOS. Pleonasma.

PARKINSON. Enfermedad que consiste en el deseo de estacionar automóviles.

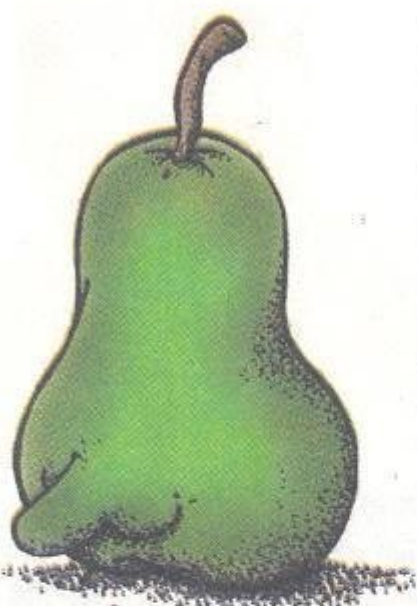
PARRICIDIO. Ponerle fin a la parranda.

PARTICHELA. Fiesta donde sólo sirven beer.

PARTOS. Cof cof.



PALMIPEDO



PERITO

PASCUAS. Dos trancazos de Batman y Robin.

PATENTADAS, las que doy en el metro.

PATENTAR, las de tu hermana.

PATINETA. Lo que dice la tarjetita del regalo de Ernesta.

PAVOROSA. Guajolote de color femenino.

PEDAGOGA. Cantina judía.

PEDANTES. Botana que se sirve previa a los tragos.

PEDIATRAS. Hombre que le gusta ir a la cola.

PEDICURISTA. Señora que vende chilaquiles.

PELIGROSO. Engrosamiento del cabello | Antónimo: peliagudo.

PENALTY. Eso sí quién sabe que sea. Los mexicanos no tenemos la menor idea de qué es.

PERDIZ. Por lo menos. Al menos: “*de pérdiz una gallina*”.

PERGAMINO. Pariente italiano de perengano.

PERICIA. Destreza para comer peras.

PERITO. Pero pequeño. Ligero inconveniente.

PERITONITIS. Inflamación del especialista.

PERUANO. Parte posterior del Perú.

PIGMENTAR. Recordarle su *mother* a un cerdo.

PING-PONG es un muñeco muy guapo y de cartón, se lava la carita con agua y con jabón. Se desenreda el pelo con peine de marfil y aunque se dé tirones no llora ni hace así. Cuando come la sopa no



ensucia el delantal, pues come con cuidado parece un general. Cuando las estrellitas empiezan a brillar Ping Pong se va a la cama y se acuesta a descansar. Ping Pong dame la mano con un fuerte apretón, pues quiero ser tu amigo, Ping Pong, Ping Pong, Ping Pong.

PIOLA. Mamá de Piolín (y parte del papá de Piolín).

PIPORRO. ¡3.1416, 3.1416, ro, ro, ro!

PISTACHE. Autódromo en forma de ache.

PISTON. El del autódromo Hermanos Rodríguez.

PIYAMERO. 3.1415

PIZZICATO. Sirviente encarado de entrecar pizzas.

POLIGAMO. Que anda con muchos policías.

POLINESIA. Mujer polisía que no entiende razones.

POLIZONTE. El que viene después del bisonte y el trisonte.

POMPIDOU. Doble nalga.

PREDIAL. Lo que le puso Graham Bell al teléfono antes de ponerle lo que le puso.

PREMIAR. Bajar el zipper.

PREMISA. *El Señor esté con vosotros.*

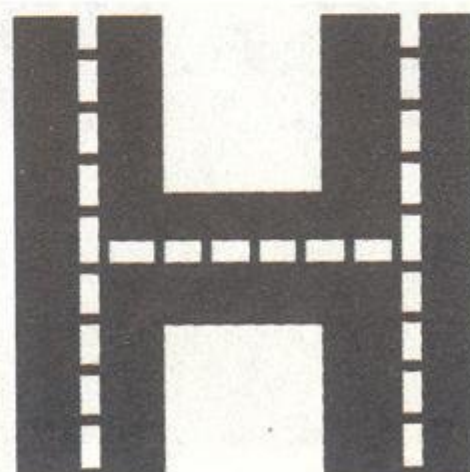
PRETENDER. Exprimir la ropa.

PREVENIDO. Acabar antes que tu pareja.

PRIMA DONNA. Hija de mi tía Concha.

PRIMORDIALES. Hijo del tío Ordiales.

PROFANO. Hermano de mengano que no respeta la religión.



PISTACHE



Q.

PUCHERO. Doctor especialista en ginecología.

PULPITO. Tribúnta en la iglésita con ocho tentacúlitos.

QUECHUA es Puebla, qué linda, quechua es Puebla.

QUELITE. Conjunción baja en calorías. Sinónimo: DietQue.

QUESERA. Frase que hizo famosa José Feliciano.

QUEVEDO. Saludo juvenil: “¿qué vedo contigo?”

QUETZAL. Tzaludo entre los guatemaltecos. Sinónimo: “¿cómo *etztáázz??*”

QUICIO. Deció, anhelió.

QUIJOTE. Expresión de sorpresa al ver cómo ha crecido tu hijo.

QUIMONO. Expresión de sorpresa al ver cómo ha crecido tu hija.

QUIROMANTICO. Expresión de una muchacha al escuchar un poema de los labios de su amado.

R.



REACTOR

RAID. Llevarse a uno de mosca.

RAMALAZO. Lazo que se pone en las ramas y que también se puso Tarzán cuando se cayó.

RANURA. Orificio muy estrecho por donde se reproducen las ranas.

RAPSODIA. Aborreecer los raps.

RAPTORA. Vaca que canta rap.



REACTOR. Muy buen actor | Reactor nuclear: Lee Majors en el papel de Steve Austin.

REANUDAR. Volver a hacer nudos.

REBELDE. Colol belde plofundo.

RECETA. Z z z z z.

RECHAZO. Golpe dado con un recho*.

REMATES. Lo que hicites ora que fuites al lago de Chapultepec.

RENO. Auto francés usado por Santa Claus.

RENUNCIO. Reembajador del rePapa.

REPARTO. Dar a luz gemelos.

RESBALA. Vaca que habla como oveja.

RESBALON. Pelota de cuero.

RESPINGA. Organo reproductor de los toros.

RESPIRADA. Enfermedad de las vacas locas.

RESTAURO. Pleonasma. Vaca nacida entre abril 21 y mayo 20.

RESURGE. Anuncio de una vaca solterona.

REZAGA. Muy calzonudo.

ROBOTICO. Hurto costarricense.

ROCOCO. Especie de rock francés muy adornado.

ROMPOPE. Destruir una pe.

RUANA. Anfibio tejido sudamericano parecido al suapo.

RUINA. Mujer despreciable, esposa del ruin.

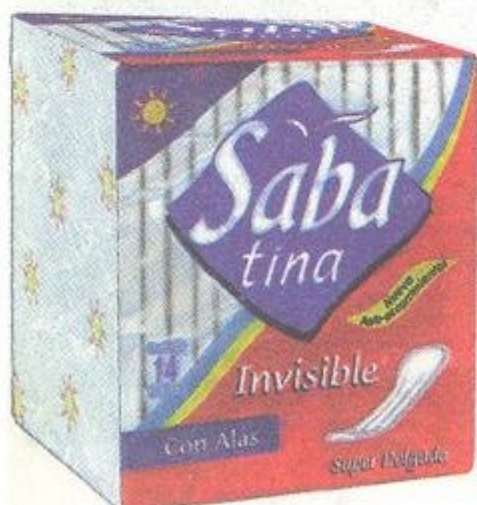
*RECHO. No ché que ech echo



RE BELDE



RES PETO



SABATINA

SABATINA. Toalla femenina que se usa después del viernes y antes del domingo.

SACARINA. Persona encargada de sacar la arina de la panadería. (Ver mandarina.)

SALAMANCA. Conjunto de sillones sin brazos.

SALDAR. Pasar la sal.

SALPICA. Chamoy en polvo.

SANDUNGA. Santo de los futbolistas brasileños.

SANTURRON. Santo de los dulces de almendra.

SAPIENCIA. Sabiduría de los sapos.

SARCOFAGO. El que se come a sarco.

SARDINAS. Pez gordo que vive en Irlanda.

SARDINERO. Moneda del Sar usada para comprar sardinas.

SASTRES. Sas, sas, sas.

SATISFECHA. Día en que se celebra a "La Satis".

SAUSALITO. Ciudad norteamericana donde se produce el tequilita.

SECUELA. Lo que se hace con la nata de la leche.

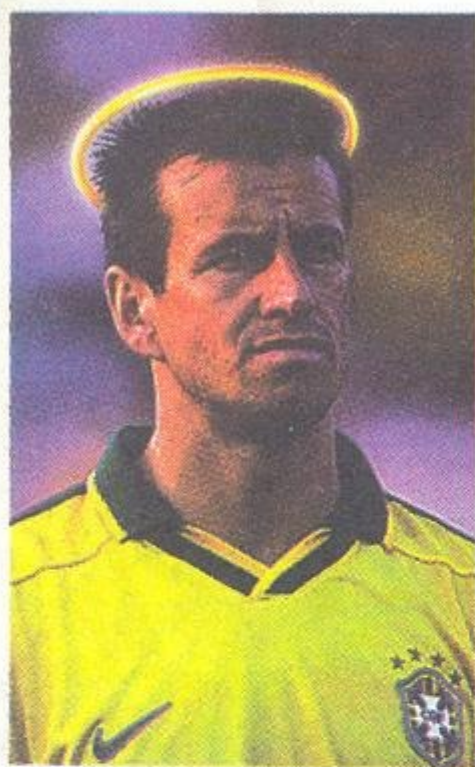
SEDANTE. Tela 50% seda, 50% ante.

SEGMENTO. Sugstancia para pegar ladrillos.

SEMILLERO. Mitad de un llero.

SEPELIO. Resultado de ser pelionero.

SEPULCRO. Orden que le da la mamá al hijo sucio.



SAN DUNGA



SEQUITO. Grupo que viene acompañando a alguien y que se hace a un lado para no mojarse.

SERENATA. Lo que dice la leche cuando se queda afuera del refrigerador.

SETENTERA. Te dan la información. (Ver cementera.)

SEXTETA. Escote muy sexy.

SICODELICO. Condón de colores.

SICOLOGIA. Ciencia que estudia los condones.

SICOPATA. Calcetín de hule.

SICOPATIAS. Condones pa' las hermanas de mi papá.

SIDERAL. Refresco espacial de manzana.

SILVICULTURA. Nivel educativo de Silvia.

SIMBOLO. Bautizo de regiomontanos.

SINCERO. 974, 326, 158.

SINCOPEs. P, P, P, P, P.

SINTAXIS. Ciudad con escasez de transporte público.

SIQUICO. Lo que le dijo "el chavo" al hijo de doña Florinda.

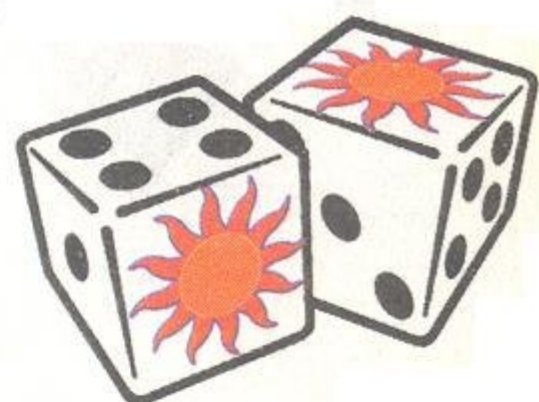
SIUX. Seis indios norteamericanos.

SOBRELLEVAR. Trabajar de cartero.

SOLDADO. Astro Rey con seis caras y puntitos en cada una.

SOLVENTE. Lo que le dice la Luna al Sol durante un eclipse.

SOPESAR. Pesar sopes.



SOLDADOS



SUB • TAR



SORPRESA



SUBARRIENDO. Que ascienda con buen humor.

SUCULENTO. Platillo japonés que tarda mucho en prepararse.

SUDAMERICA. Transpiración de equipo de futbol.

SUFRIDA. Esposa de Diego Rivera.

SUGERENTE. Jefe de su oficina que viste muy sexy.

SUMISION si decide aceptarla, es bajar la cabeza.

SUPERCHERIA. Lugar donde usted compra percheros.

SUPERVISION. Ojos de Clark Kent.

TABERNACULO. Parte posterior de la taberna.

TABURETE. Despectivo de tabú.

TACITA. Vasíjita pequeña para tomar cafécito.

TACOMETRO. Taco preparado con una tortilla de 100 centímetros de diámetro.

TACTICO. Sonido que hace un reloj que camina en reversa.

TALADRAR. Tirar árboles con sonidos de perro.

TALENTO. No'tá rápido.

TALLADOS. Una talla menos que la tres.

TANGENTE. Hombre muy amable.

TANGIBLE. Agua a la que se le puede poner Tang.

TARSO. Papá de Tarsán.

TARTAMUDO. El que come pastel sin decir nada.
Sinónimo: comesolo, envidioso.



TAXIDERMISTA. El que pone vestiduras de piel a los taxis.

TEDIOSO y me lo mataste a puñaladas.

TEHUANO. Infusión hecha a base del estiércol de ave de Tehuantepec.

TELEPATIA. El aparato de televisión pa' la hermana de mi mamá.

TELON. Televisión de 50 pulgadas o más.

TENTACULO. Pasajero del Sistema de Transporte Colectivo. (Ver patentadas.)

TERMITA. Pequeña recipiente para mantener los líquidos fríos o calientes.

TERMO. Papá de las termitas.

TETANO. Expresión del bebé al sentirse satisfecho.

TIGRILLO. Ti invento chismes in il trabajo pa' qui ti corran.

TIMON. Timo gigante como el que se hizo con el FOBAPROA.

TINGA. Pomada para el pie de atleta femenino.

TIOVIVO. Pariente que puede dejarnos una herencia, pero que nada más le da vueltas al asunto.

TOMBOLA. Lo que la vida es.

TOLERO. Almillita.

TOPOGRAFO. Dibujante de topos.

TOTOPO. Mamamífero ciciego dede pepelo nenegro que cocome frifrijoles.



TINGA



TRAJIN



TRIPOLI



TRAJIN. Traje para menores de 10 años.

TRANSATLANTICO. Banco que hacía transas

TRAPIO. Acción de trapiar.

TRAQUETEO. Movimiento de la tráquea al pasar la comida.

TRASLAPAR. La non.

TREPANADA. Persona que no sube a ningún lugar | Competencia de alpinismo y natación.

TRIBU. Bu, bu, bu.

TRIGONOMETRICO. Grano no mayor de 99 cm.

TRIPARTITA. Intestino un poco hartó.

TRIPTONGO. Viaje que se hace de E.U. a Africa.

TRIVIAL. Avenida no de doble sentido, sino de triple.

TROMBON. Instrumento que se toca con la tromba.

TUBERCULO. Expresión de los apaches cuando alguien los beía desnudos.

TUMULTO si te pasas un alto.

TUNANTE. Comedor de tunas.

TUNICA. Unica nica de tu propiedad.

TUTELA. Material textil con el que haces tu ropa.

UFANO. El más orgulloso de la familia de sutano, mengano y perengano.

UNGÜENTO. Lo que le güenta el esposo a la esposa quando llega tarde.



UNIVERSO. Verso solitario.

URBANO. El más citadino de la familia de sutano, perengano y ufano.

UTERO. Urdel. Rostíbulo.

VACACIONES. Temas musicales que cantan las vacas.

VALENTON. Hombre que no va muy rapidón.

VANDALO. Hermano malvado de Jean Claude Van Damme.

VAPOROSO. Osa que va a un bar de solteros.

VASINICAZO. Cuando asistes a un lugar y no te pelan (por eso mucha gente cree que es sinónimo de Delegación).

VATICANO. Vruno Díaz con cavello vlanco.

VATICINIO. Matar a Vat man.

VATIO el de mi casa es varticular.

VENERAR. Contagiar enfermedades venéreas.

VENIDERO. Hotel de paso.

VENTARRONES. Oferta de bebidas de caña.

VERGONZOSO. Hombre muy bien dotado pero sin chiste.

VERICUETO. Gringo muy borracho.

VERSICULO. Verso compuesto con las nalgas | Pedo rimado.

VERTEBRA. Observarte a través de tu blusa transparente.



VACANTE



ZAMBOMBA



ZAPOTE

VILLANCICO. Pequeño villano cubano

VIOLONCHELO. Tremenda violada a Consuelo

VISCOSIDAD. Grado de enfermedad de un visco

VISITA. Pequeña visicleta | Visa para enanos

VIVERES. Más de un viver

VOLTEAR. Ponerle muchos volts a algo

YODO. Cuando me salen lágdimas pod los ojos

YOGA. Esposa indú del oso más famoso

YOYO. Propronombre perpersonal

YUGO. Madero que se coloca en la cabeza de los bueyes para exprimirlos

ZAMBOMBA. Instrumento explosivo del tío Zam bautizado en Hirozhima

ZAMBO. Inztru Exploz del tío Zam bautiz en Hirozh

ZAPOTECA. Lugar donde puedes consultar a los zapos

ZARANDEAR. Andar con Zara

ZARPAZO. Lo que da el Zar al caminar

ZARZUELA. Parte de abajo del zapato del Zar con el que da el zarpazo

ZIZAG. Ruido que hace un reloj español

ZUMO. Lucha japonesa hecha a base de limones gordos

ZOTEHUELA. Jabón perfumado para lavar



● SPANGLISH -INGLAÑOL



• METODO: “**COMO USTED APRENDIO SU IDIOMA NATAL**”

Enseñar y aprender inglés no es fácil. Muchos maestros han diseñado métodos muy diversos. El que más me llamó la atención fue un teacher muy exigente... y me llamó la atención porque yo era muy distraído.

Uno de los métodos más exitosos para aprender inglés es el que está basado en la forma en que todos aprendemos nuestro idioma materno. Aquí reproduzco la primera lección de este método.

• **LESSON 1** •

• SI UN BEBE DICE:

-cuña _____
-cuña _____
-cuña _____
-cuña _____
-gu gu da da _____
-ji ji ji _____
-ji ji ji ji ji ji _____
-burp _____
-buaaarrrrp _____
-sqüik, sqüik, sqüik _____
-Z Z Z Z _____
-snorrr, snorrr _____

• ESTA ES LA TRADUCCION:

-tengo hambre
-tengo frío
-tengo sueño
-tengo dolor
-todavía no sé hablar
-estoy feliz
-estoy muy feliz
-acabo de comer
-acabo de comer muchísimo
-soy mamón
-estoy dormido
-estoy dormidísimo

*(Reproducimos sólo esta lección y únicamente del lado **izquierdo** del libro para no tener problemas con los **derechos**)



- METODO: **“HABLE EN INGLÉS CON PALABRAS EN ESPAÑOL”**

Este método es recomendable para la gente que no aprende inglés porque piensa que es difícil recordar nuevas palabras totalmente diferentes a las que conoce.

A continuación enumero sólo algunos ejemplos de las palabras y frases que demuestran que el inglés puede ser más familiar de lo que uno cree.

Al aprenderse esto en español ya conocerá muchas palabras en inglés.

-
- | | |
|--------------------|-----------------------|
| • ATE COMIO | • QUITE COMPLETAMENTE |
| • DAME SEÑORA | • ROBES TOGAS |
| • DICES DADOS | • ROLES PAPELES |
| • FALLEN CAIDA | • SALE BARATA |
| • GRAVE SEPULTURA | • SALVES POMADAS |
| • LAMES COJOS | • SEA MAR |
| • LATE LENTO | • SOY SOYA |
| • LIMES LIMONES | • TALES HISTORIAS |
| • MALES MASCULINOS | • TALLER MAS ALTO |
| • MEAN VILES | • TEN DIEZ |
| • MOLE LUNAR | • TAPES CINTAS |
| • PAGAR PAY | • TENDER SUAVEMENTE |
-

-
- Bonsai de la colección personal del chef y jardinero Armando Hoyos •



Es increíble cómo pueden meter un sauce en una botella tan pequeña.



- METODO: **“PRONUNCIE EN ESPAÑOL, HABLE EN INGLÉS”**

Para aquellas personas que son muy prácticas y que no les interesa aprender inglés, sino simplemente hablarlo, aquí hay unos ejemplos de frases que dichas de una forma sencilla y en idioma español, se traducen automáticamente al inglés.

• PARA DECIR:	EN INGLÉS:	PRONUNCIA:
-...Y luego esperé el tren	...And then	...Andén
-Anfibio estúpido, huiste rápido	Ran away	Rana güey
-Perdí a oscuras	I loose	Hay luz
-Trata de correr por tu bebida de caña	Try to run	Trai tu ron
-Yo, niño, me dirijo hacia allá	I, boy	Aí voy
-El niño cortó el trabajo de sus compañeros	Boy cut	Boicot
-De ninguna forma, imbécil	No way	No, güey
-¿Estoy parado sobre un juguete?	On toy?	¿ontoy?
-Ponte tu vestido de travesti	Put on	Putón



- METODO: “**TRADUCCION INTEGRAL SIMPLIFICADA**”

Este método permite traducir palabras y/o frases del español al inglés, y viceversa, automáticamente.

Para ello se toma una palabra cualquiera. Por ejemplo la palabra “**NET**”. NET en español es “**RED**”. RED en español es “**ROJA**”. Entonces **NET RED** significa **RED ROJA**.

NET ↔ RED
↕ ↕
RED ↔ ROJA

Tenemos otra palabra. Por ejemplo “**LLANTA**”. LLANTA en inglés se dice “**TIRE**”; TIRE en inglés se dice “**DROP**”. Entonces la expresión **DROP TIRES** en inglés se traduce como **TIRES LLANTAS**.

DROP ↔ TIRES
↕ ↕
TIRES ↔ LLANTAS



Ahora tenemos una expresión: **“UNA VEZ”**.

“UNA VEZ” se traduce al inglés **“ONCE”**. ONCE en español se traduce al inglés con la palabra **“ELEVEN”**. Entonces si decimos en inglés **ELEVEN ONCE** se traduce al español como **ONCE UNA VEZ**.

ELEVEN ↔ ONCE
↕ ↕
ONCE ↔ UNA VEZ

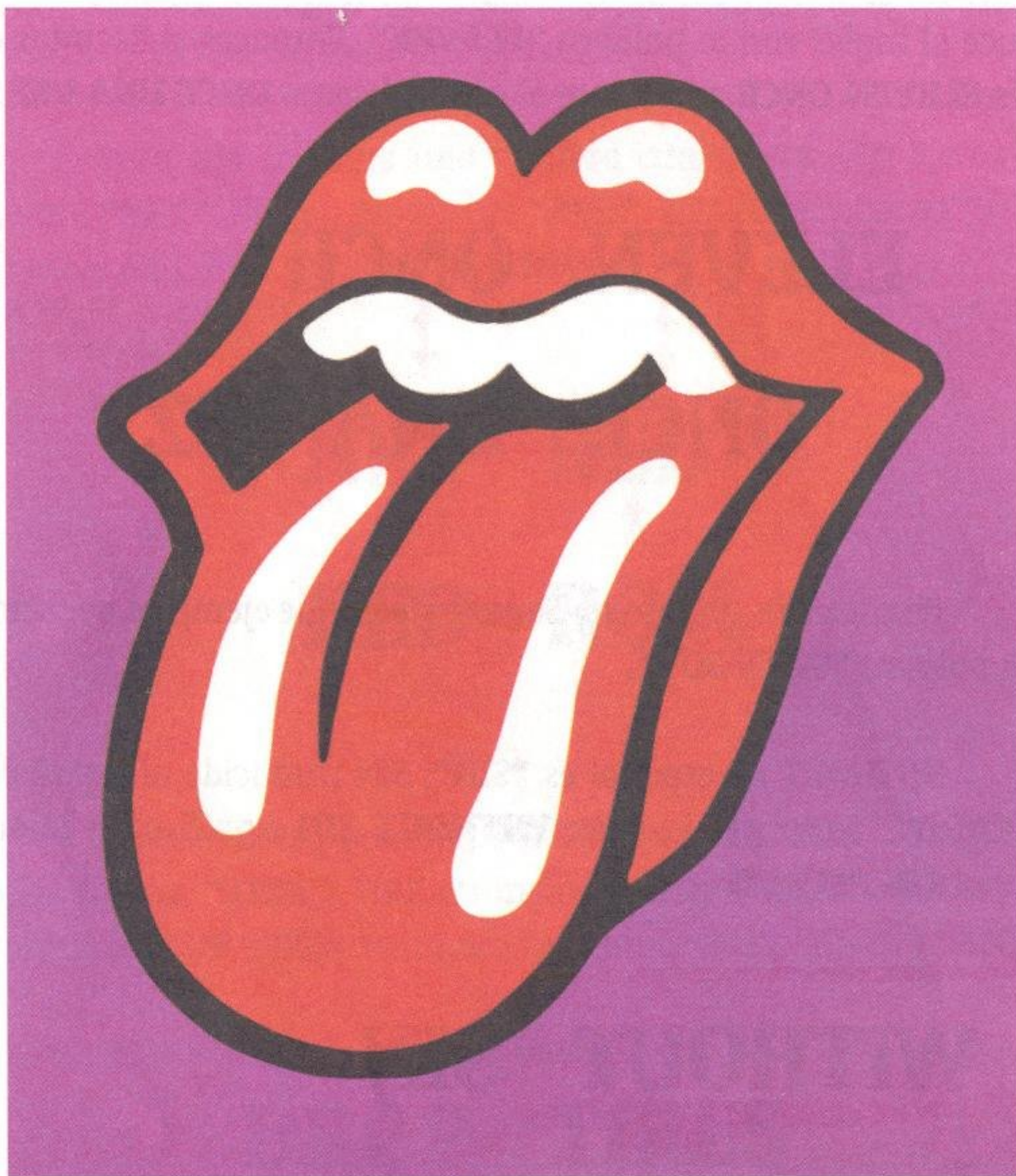
Finalmente, y para no llenar al lector de ejemplos pensemos en la palabra **“WITHOUT”**.

WITHOUT en español es **“SIN”**; SIN traducido al español es **“PECADO”**. Entonces la frase **WITHOUT SIN** significa en idioma español **SIN PECADO**

WITHOUT ↔ SIN
↕ ↕
SIN ↔ PECADO

↔ ↕ Las flechas indican el sentido de la traducción tanto de la palabra como de la frase completa

-
- Logotipo del diseñador, rockero, biógrafo y lingüista Armando Hoyos •



Labio grafía de Mick Jagger.



● POEM A



Hay poemas que a veces nos suenan incoherentes. No se preocupe por encontrarle sentido o chistes. Lea el poema completo y luego...

• POEMA

Doné mi vida. No te **forcé** a que te **cases** con ese
impostor no me **times**, **dame** amor,
Soy fan, soy tea ardiente...caí en tu **red**.

Es **grave** que **me fallen** pues **me he abogado a**
defender mi **honor**.

Ten, come pay de **ate** con **puré** envenenado...

Tal vez te **mate**, **cave** junto al **sauce** que **mean**
miles, **tire** tu cuerpo y luego **tape** ahí, donde **more** tu ser,
seas pan de gusanos y **quite** esos **once**
males para que **no se eleven** a **quince**.

Y si **sales** o te **exhuman** (léase sin ache)
ichin! No me late.

No abuses.

*Nota de la secre

-Como no sé si mi jefe, don Armando, me lo dictó en inglés o en español, mejor le pongo al lector ambas versiones.



• POEM “A”

Hecho mi vida. No te tropas a que te estuches con ese
impostor no me tiempos, señora amor,
Soya ventilador, soya te ardiente...caí en tu roja.

Es sepultura que mi otoño pues yo el aguacate un
defensor mi honor.

Diez, ven paga de comí con puro envenenado...

Tal vez te compañero, cueva junto al salsa que significa
millas, llanta tu cuerpo y luego cinta donde más tu ser,
mares cacerola de gusanos y absolutamente esos una vez
machos para que na riz once a membrillo.

Y si ventas o te antes humano (renta pecado dolor)
¡barbilla! No mi tarde.

No uncamiones.



• Frank Sinatra



• Frank Conatra



*Si usted no habla inglés, or you don't speak Spanish, sólo apréndase
estas palabras only learn this words.
They work funcionan en Spanish or inglés.*

• DICCIONARIO SPANGLISH-INGLAÑOL



A

ABATE
ABDICATE
ABOMINABLE
ABRASION
ABUSE
ABUSES
ACACIA
ACCEDE
ACCESIBLE
ACCIDENTAL
ACHE
ACME
ACRE
ACTIVATE
ACTOR
ACTUAL
ACTUATE
ADMINISTRATE
ADMIRABLE
ADMIRE
ADOBE
ADULATE
ADULTERATE
AGENDA
AGITATE
AISLE
AJAR
ALBINO
ALBUM
ALCOHOL
ALGA
ALGEBRA
ALIEN

ALTERABLE
ALTERNATE
AMATEUR
AMEN
ANCESTRAL
ANEMIA
ANGEL
ANGINA
ANIMAL
ANON
ANTERIOR
ANTISOCIAL
AORTA
ARE
AREA
ARMADA
AROMA
ARREAR
ARTERIAL
ARTICULAR
ARTICULATE
AS
ASPIRANTE
ASTRAL
ATE
ATLAS
AUDIBLE
AUSTRAL
AUTO
AVOCADO
B
BACTERIA
BALANCE
BAR

BARBON
BATON
BASE
BASILICA
BICEPS
BIDE
BINOCULAR
BOA
BOLERO
BOREAL
BOX
BOXER
BRAVO
BRUTAL
BURLESQUE

C

CABAL
CABLE
CACTUS
CADAVER
CAFE
CAFETERIA
CALCULABLE
CAN
CANCEL
CANAL
CANCER
CANON
CANTO
CANTON
CAPE
CAPITAL
CAPTURE
CAPUCHINO

CARGO
CARRIES
CARNAL
CARTEL
CASE
CASUAL
CASTOR
CATALOGUE
CAUSE
CAVE
CEDE
CELEBRATE
CELESTIAL
CENSOR
CENTRAL
CEREAL
CERVICAL
CHANCE
CHAPERON
CHEQUE
CHIN
CIRCULAR
CIVIL
CLAN
CLIP
CLOSET
CLUB
COAGULATE
COCO
COERCION
COLLAR
COMA
COMBINE
COMBUSTIBLE
COME

COMPARE
COMPATIBLE
COMPETE
COMPLETE
CON
CONCLUSION
CONCRETE
CONDUCTOR
CONFIGURABLE
CONFUSION
CONGESTION
CONSIDERABLE
CONSOLABLE
CONSUL
CONTESTABLE
CONTINENTAL
CONTINUE
CONTROL
CONVERTIBLE
CONVOY
COOPERATE
COPAL
COPIES
CARAL
CORDIAL
CORDON
CORPORAL
CORRAL
CORRECTOR
CREATE
CREME
CRATER
CRIMINAL
CRISIS
CRUEL



CULTURAL
CURE

D

DANCE
DAME
DALE
DATA
DATE
DEBATE
DEBUT
DECIDE
DECIMAL
DECISION
DECLARE
DECLINE
DEDUCE
DEFENDER
DEFINE
DEFICIT
DEGRADE
DELATE
DELE
DELEGATE
DENTAL
DEPLORABLE
DESCRIBE
DESTRUCTOR
DETECTIVE
DETRACTOR
DIAL
DIALOGUE
DIABETES
DICE
DIGITAL

DILATE
DIME
DIPLOMA
DIRECTOR
DISPUTABLE
DISPUTE
DIVAN
DIVIDE
DIVISION
DOCTOR
DOLOR
DONATE
DOME
DOMINICAL
DOMINO
DONE
DORSAL
DOTE
DRAGON
DRAMA
DUAL
DUDE

E

ECLIPSE
EDITOR
EDITORIAL
ELECTOR
ELECTORAL
ELEVEN
ELIMINATE
ELUDE
EMBARGO
EMERGE
EMULSION

ENJOYABLE
ERA
ERASE
ERROR
ESCAPE
ESTATE
EVACUATE
EVADE
EVALUATE
EVAPORATE
EVASION
EXAMINE
EXCITABLE
EXCURSION
EXCUSABLE
EXCUSE
EXHUMAN
EXPANSION
EXPERIMENTAL
EXPIRE
EXPLOSION
EXPULSION
EXTENSION
EXTERIOR
EXTRA
EXTREME
EXTRACTOR

F

FABRICATE
FACIAL
FACTOR
FALLEN
FAMILIAR
FATAL

FAVOR
FEUDAL
FEDERAL
FESTIVAL
FIN
FINAL
FISCAL
FISTULA
FLEXIBLE
FLORA
FOCAL
FOLIO
FORCE
FORMAL
FRIES
FUNERAL
FUMIGATE
FUSION

G

GALA
GALENA
GALLON
GAS
GENERAL
GENITAL
GRADUAL
GRADUATE
GRAVE
GREY
GUARDIAN

H

HABITABLE
HABITAT

HABITUAL
HACIENDA
HAY
HE
HEY
HEROE
HOMOSEXUAL
HORIZONTAL
HORRIBLE
HORROR
HOSPITAL
HOTEL

I

ICE
IDEA
IDEAL
IMAGINE
IMPALPABLE
IMPERIAL
IMPERMEABLE
IMPERSONAL
IMPORTABLE
IMPOSTOR
IMPULSION
IMPUTABLE
INCOMPARABLE
INCONSIDERABLE
INCONTROVERTIBLE
INCORPORATE
INDESTRUCTIBLE
INDETERMINABLE
INDISPENSABLE
INDISPUTABLE
INDIVIDUAL



INDUCE
 INDUCTOR
 INDUSTRIAL
 INEVITABLE
 INFUSION
 INGESTION
 INJURIES
 INSENSIBLE
 INSEPARABLE
 INSIGNIA
 INSOCIABLE
 INSOLUBLE
 INSTRUMENTAL
 INSULAR
 INTEGRAL
 INTEGRATE
 INTERIOR
 INTERCEDE
 INTOLERABLE
 INTRIGUE
 INTRODUCE
 INVASION
 INVADE
 INVENCIBLE
 INVESTIGATE
 INVITE
 IRIS
 IREFUTABLE
 IRREGULAR
 IRREMEDIABLE
 IRREPARABLE
 IRRESISTIBLE
 IRREVERSIBLE
 IRREVOCABLE
 IRRITABLE
 IRRITATE

J

JADE
 JOVIAL
 JOB

L

LABIAL
 LACE
 LAME
 LANCE
 LARVA
 LATE
 LATERAL
 LEAN
 LEASE
 LEE
 LEGAL
 LEVITE
 LIAR
 LIE
 LIMBO
 LIME
 LINEAL
 LOCAL
 LUNAR

M

MADRIGAL
 MAGISTRAL
 MAGNATE
 MAGNESIA
 MAGNETO
 MALES
 MAMA
 MANIA

MANSION
 MANUAL
 MAR
 MARGINAL
 MARITAL
 MATADOR
 MATE
 MATERIAL
 MATERNAL
 MAYOR
 ME
 MEAN
 MEDIA/S
 MEDICO
 MEDIEVAL
 MEDIOCRE
 MELON
 MEMORABLE
 MEMORIAL
 MENTAL
 METE
 METER
 MILES
 MIME
 MINE
 MOLAR
 MOLE
 MONITOR
 MORAL
 MORE
 MORTAL
 MOSQUITO
 MOTOR
 MURAL
 MUNICIPAL
 MUSCULAR

MUTE
 MUTES
 MUTUAL

N

NASAL
 NATURAL
 NAVE
 NAVAL
 NEGRO
 NEON
 NEUTRAL
 NO
 NOMINAL
 NOPAL
 NORMAL
 NOTABLE
 NOTABLES
 NOTE
 NOVEL
 NOVENA
 NUCLEAR
 NUMERAL

O

OBLIGUE
 OCCIDENTAL
 OCTAVO
 OCULAR
 OMEGA
 OMNIBUS
 ONCE
 OPERA
 OPINION
 ORATORIO
 OVAL

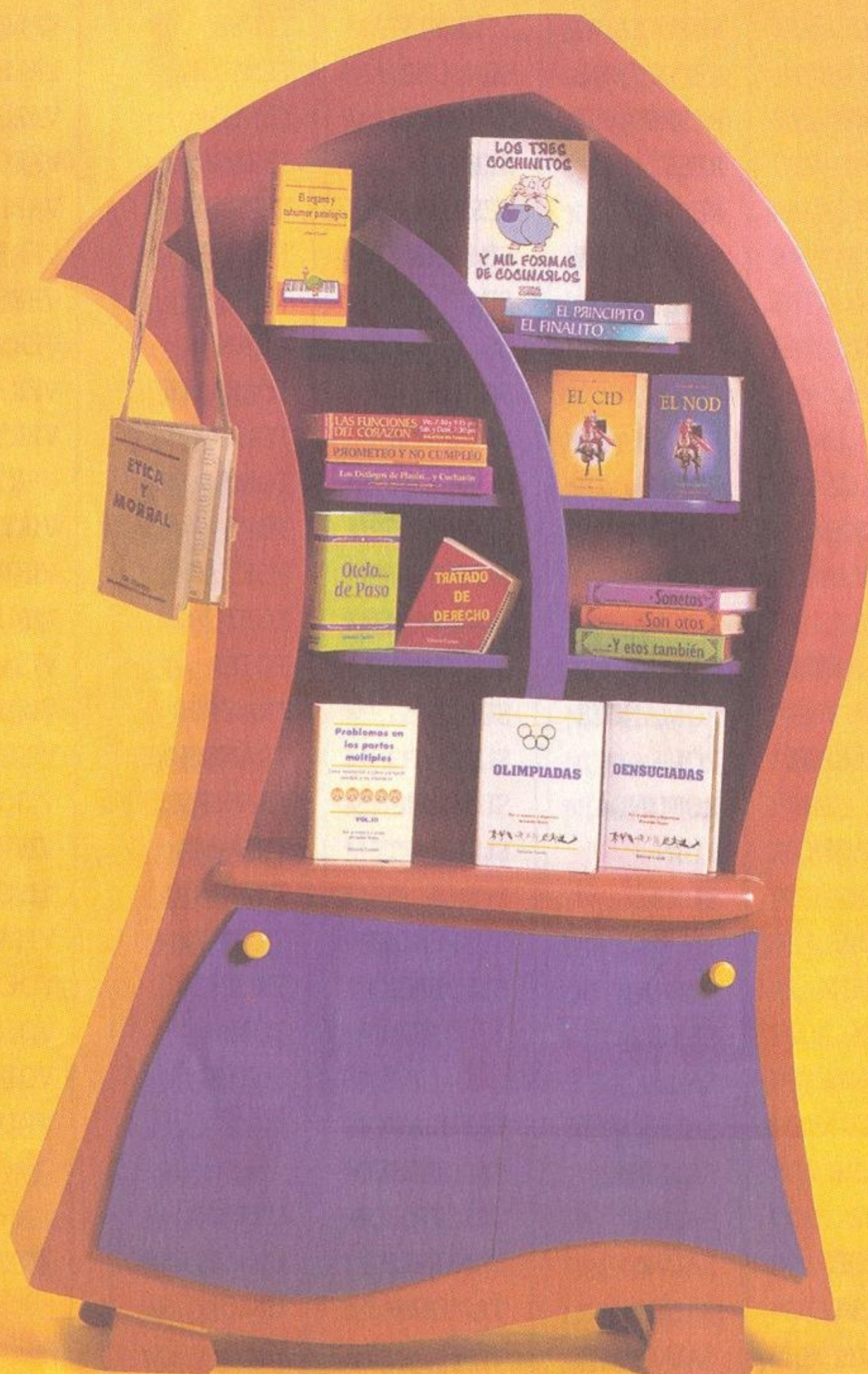
P

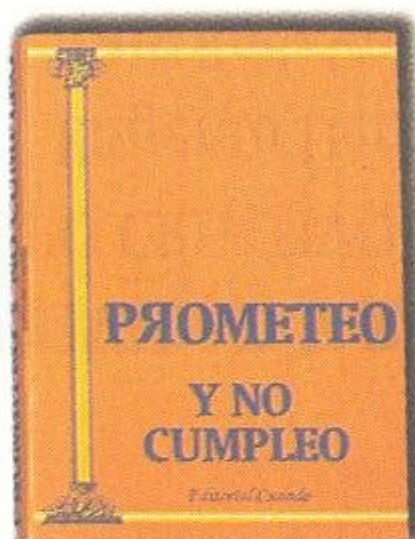
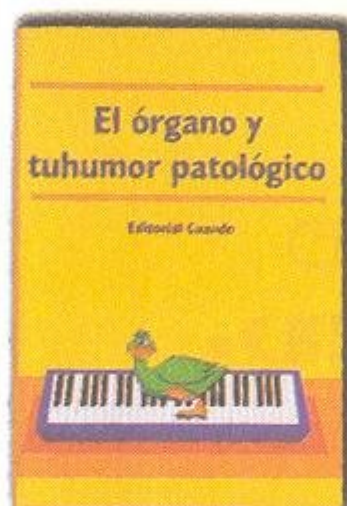
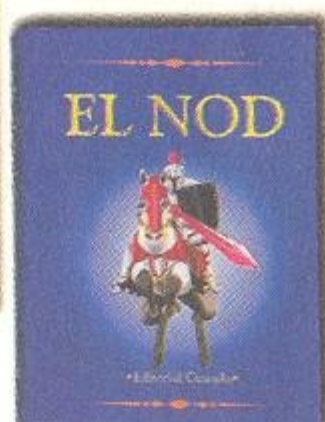
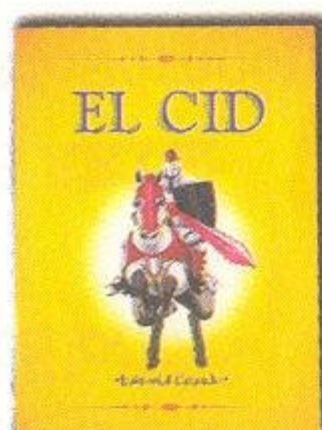
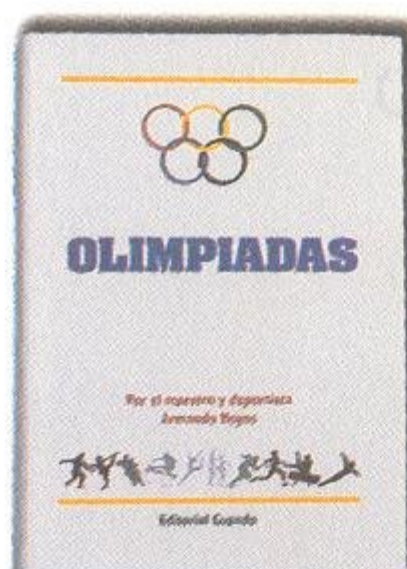
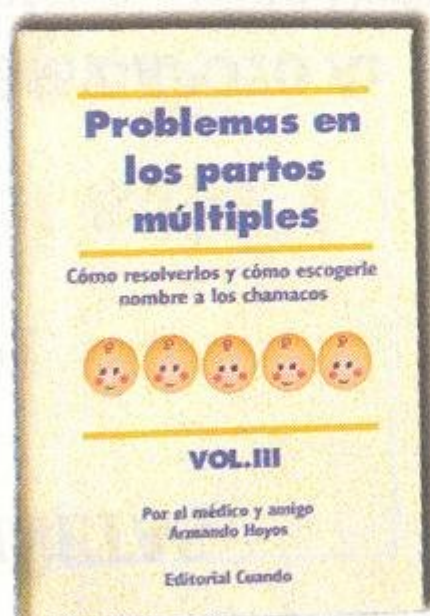
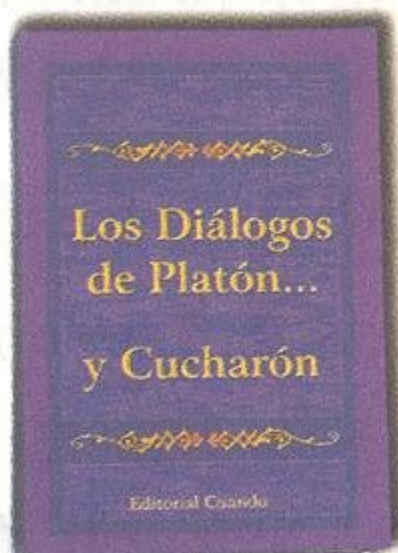
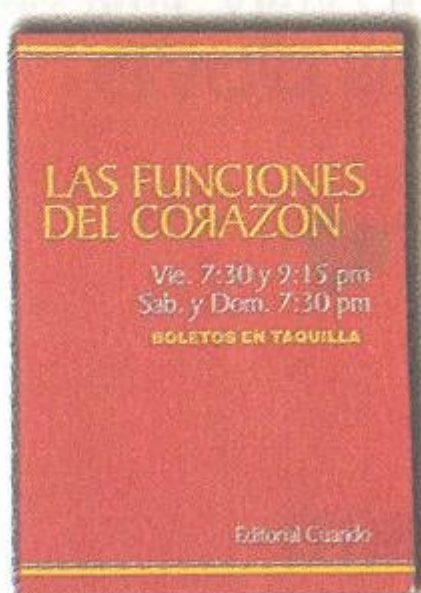
PANDORA
 PANEL
 PARABOLA
 PARASOL
 PARIETAL
 PASTEL
 PASTOR
 PASTORAL
 PATINA
 PATRON
 PATRONAL
 PAY
 PEDAL
 PECULIAR
 PEDESTAL
 PENAL
 PENUMBRA
 PERFUME
 PERSONAL
 PERSUADE
 PIANO
 PIQUE
 PISTON
 PLACENTA
 PLAN
 PLURAL
 POLAR
 POPULAR
 PORTABLE
 PORTAL
 POSTER
 POTABLE
 PRECEDE
 PRECISION



PRECIPITATE	RENTABLE	SECTOR	TEMPLE	USABLE
PREPARE	REPARABLE	SEDUCE	TEMPORAL	USE
PRINCIPAL	REPLICA	SELECTOR	TIME	USUAL
PUMA	REPOSE	SEMINAL	TEN	V
PURE	REPRODUCE	SENTIMENTAL	TENDER	VALE
Q	REPUDIABLE	SENSIBLE	TENSE	VALET
QUINCE	REPULSION	SENSUAL	TENSION	VALUE
QUITE	RESPIRABLE	SEPARATE	TENSOR	VALUE
R	RESIDES	SERIAL	TERMINAL	VAPOR
RACIAL	RESUME/S	SERIES	TERRIBLE	VARIABLE
RADIAL	RETROCEDE	SIMILAR	TERROR	VERBAL
RADICAL	RICE	SIN	TIRE	VERBENA
RADIO	RIFLE	SO	TITAN	VERSION
RAPE	RIGOR	SOCIAL	TOLERATE	VERTEBRA
REAL	RIME	SOCIABLE	TOLERABLE	VERTICAL
REBATE	RITUAL	SOFA	TOME	VERTIGO
RECITAL	RIVAL	SOLAR	TOPE	VIRTUAL
RECORDABLE	ROBE	SON	TORNADO	VIRTUOSO
RECTOR	ROGUE	SOY	TORTURE	VIRUS
RECUPERATE	ROMAN	SUSCEPTIBLE	TOTAL	VISA
RED	ROMANCES	SUICIDE	TRACTOR	VISIBLE
REFUTABLE	ROLE	SULTAN	TRANSCRIBE	VISION
REGALE	ROTUNDA	SUPERFICIES	TRANSPORTABLE	VISOR
REGALIA	RUIN	SUPERVISE	TRAUMA	VISTA
REGIMEN	RURAL	SURGE	TRIBUNAL	VISUAL
REGION	S	SUSPENDER	TRIPLE	VITAL
REGIONAL	SABLE	SUSPENSION	TROPICAL	VOCAL
REGISTRAR	SALE	T	TUNA	VOLUBLE
REGULAR	SALES	TABULAR	TUTOR	VOTES
RELATE	SALIVA	TALISMAN	U	VULGAR
RELATOR	SALON	TALLER	ULTIMO	Y
RELEASE	SALVE	TANGIBLE	UNILATERAL	YOYO
RELIEVE	SANE	TAPIOCA	UNION	Z
RENAL	SAUCE	TEA	UN	ZINC
	SEAN	TELEVISION	URGE	

• Librero del Maestro Hoyos con algunas de sus sobras •







DICCIONARIO DE LA REAL EPIDEMIA DE LA LENGUA

- **CREATIVIDAD Y REDACCION:**

GRUPO CREATIVO DERBEZ:

Eugenio Derbez

Gus Rodríguez

Héctor Valdés

José Sierra

Juan Carlos Castellanos

- **DIRECCION DE ARTE:**

Claudia Hernández Mondragón

- **ILUSTRACIONES Y VIÑETAS**

Gus Rodríguez

Claudia Hernández

Gustavo López

- **GRACIAS POR SU COLABORACION Y APOYO A:**

Laura Ruiz, Abue Cheo, Gusy y Lalo Rodríguez, Sylvia Derbez,

Fam. Hernández, Luis Arcaraz, Marina Morris,

Zuiry, Cuquis, Chaparrito, Laura Martínez, Toño Rodríguez,

Enrique Islas, Tony Ramírez, La Puentita y Angel.



Visita la página oficial de
Eugenio Derbez en:
[http: www.derbez.com.mx](http://www.derbez.com.mx)
